



Выходятъ три раза въ мѣсяцъ | Цѣна годовому изданію съ пере-
въ г. Кременецъ Волынской губерніи. | сылкою 5 руб.,—безъ перес. 4 руб.

11 Іюля

№ 20

1881 года.

ЧАСТЬ ОФФИЦІАЛЬНАЯ.

I.

ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЯ РАСПОРЯЖЕНІЯ.

Опредѣленія Святѣйшаго Синода.

— Отъ 15-го мал—3-го іюня 1881 г. за № 1150, а) о дополненіи къ суммамъ на содержаніе тифлисской духовной семинаріи и б) объ отпускѣ суммъ на ремонтъ храмовъ и монастырей грузинской епархіи.

По указу Его Императорскаго Величества, Святѣйшій Правительствующій Синодъ слушали предложеніе г. синодальнаго Оберъ-Прокурора, отъ 8-го мая 1881 года,

о томъ, что Его Величество Государь Императоръ въ 14 день апрѣля сего года Высочайше соизволилъ утвердить мѣтніе государственнаго совѣта слѣдующаго содержанія: 1) въ дополненіе къ ассигнуемымъ нынѣ на содержаніе тифлисской духовной семинаріи суммамъ отпускать изъ государственнаго казначейства съ 1881 года по *семи тысячъ пяти рублей* въ годъ, со внесеніемъ этого новаго расхода съ 1882 года въ подлежащія подраздѣленія смѣты гражданскаго управленія закавказскаго края и съ обращеніемъ сей. издержки въ текущемъ году на равную сумму, внесенную къ условному отпуску въ § 17 смѣты названнаго управленія на 1881 г., и 2) на ремонтъ наиболѣе въ томъ нуждающихся храмовъ и монастырей грузинской епархіи отпустить нынѣ же изъ государственнаго казначейства *единовременно одиннадцать тысячъ шестьсотъ сорокъ пять рублей*, съ обращеніемъ этого расхода на равную сумму, внесенную въ § 17 смѣты гражданскаго управленія закавказскаго края на сей годъ. **П р и к а з а л и:** объ изъясненной Высочайшей волѣ, объявивъ по принадлежности, напечатать и въ журналѣ «Церковный Вѣстникъ», для чего и сообщить редакціи названнаго журнала по принятому порядку.

— Отъ 22-го апрѣля 1881 г. за № 1354, о книгѣ И. Беллярминова «Руководство къ средней исторіи» съ журналомъ Учебнаго Комитета.

По указу Его Императорскаго Величества, Святейшій Правительствующій Синодъ, слушали предложенный г. синодальнымъ Оберъ-Прокуроромъ журналъ Учебнаго Комитета, № 48, коимъ признается возможнымъ составленное преподавателемъ императорскаго историко-филологическаго института И. Беллярминовымъ «Руководство къ средней исторіи» (изданіе 2-е дополненное. С.-Петербургъ. 1880 г.),—одобритъ въ качествѣ учебнаго пособия при изученіи всеобщей гражданской исторіи въ духовныхъ семинаріяхъ и въ епархіальныхъ женскихъ

училищахъ. П р и к а з а л и: заключеніе Учебнаго Комитета утвердить и, для объявленія о семъ правленіямъ духовныхъ семинарій и совѣтамъ епархіальныхъ женскихъ училищъ, сообщить, циркулярно, чрезъ «Церковный Вѣстникъ», съ приложеніемъ копій съ журнала Комитета.

Циркулярное отношеніе Хозяйственнаго Управленія при Св. Синодѣ въ правленія духовныхъ семинарій объ учебникѣ Маркова.

Хозяйственное Управленіе снѣмъ извѣщаетъ правленія духовныхъ семинарій, что одобренная Святѣйшимъ Синодомъ, въ качествѣ учебнаго руководства, составленная священникомъ Марковымъ книга: «Обзоръ философскихъ ученій», по соглашенію Хозяйственнаго Управленія съ авторомъ, можетъ быть выписываема семинарскими правленіями, установленнымъ порядкомъ, изъ Хозяйственнаго Управленія, по одному руб. десяти коп. за экз.



II.

ЕПАРХІАЛЬНЫЯ РАСПОРЯЖЕНІЯ И ИЗВѢСТІЯ.

Разрядный списокъ учениковъ Волынской духовной Семинаріи всѣхъ классовъ и отдѣленій, составленный послѣ испытаній, бывшихъ въ концѣ 18⁸⁰/₈₁ учебного года.

ПЕРВЫЙ КЛАССЪ.

1-е отдѣленіе.

Разрядъ первый.

- | | | |
|----|---------------------|---|
| 1. | Миляшкевичъ Теофанъ | } Переводятся
во II-й классъ
Семинаріи. |
| | Буйницкій Иванъ | |
| | Кориѣвичъ Спиридонъ | |
| | Левитскій Николай | |
| 5. | Бочковскій Антонъ | |

Разрядъ второй.

- | | | |
|-----|------------------------|---|
| | Блонскій Павелъ | } Переводятся
во II-й классъ
Семинаріи. |
| | Торскій Иларіонъ | |
| | Александровичъ Антонъ | |
| | Гордіевичъ Сергій | |
| 10. | Яцковскій Теодоръ | |
| | Рѣчицкій Поликарпъ | |
| | Шумскій Ксенофонъ | |
| | Терлецкій Мелетій | |
| | Рѣчицкій Михаилъ | |
| 15. | Саковичъ Георгій | |
| | Яроцкій Александръ | } Переводятся
во II-й классъ
Семинаріи. |
| | Хоменко Александръ | |
| | Боруцкій Всеволодъ | |
| | Легензевичъ Александръ | |
| 20. | Подчашинскій Василій. | |

Пазначаюцца къ перажкзаменовкѣ:

- | | | |
|--------------------------|---|--------------------|
| Боговскій Иванъ | } | по Латинск. языку. |
| Война Константинъ | | |
| Германовскій Леонидъ | | |
| Рафальскій Александръ | | |
| 25. Шиманскій Иванъ | } | по Алгебрѣ. |
| Яновскій Димитрій | | |
| Милясевичъ Θεодоръ | | |
| Рафальскій Іерофей | | |
| Рыжковскій Григорій | | |
| 30. Сизинькевичъ Θεодоръ | | |
| Шиманскій Александръ | | |

Разрядъ третій.

- Багриновскій Евфимій—по Алгебрѣ и сочиненію.
 Луцкевичъ Тимоѳей—по Латинскому яз. и сочиненію.
 Тиминскій Александръ—по Алгебрѣ и сочиненію.
 35. Ясинскій Фавстъ—по Словесности и Алгебрѣ.
 Глинскій Іерофей — { оставляются на повтори-
 Кришпиновичъ Николай { тельный курсъ.
 38. Панькевичъ Иларіонъ можетъ экзаменоваться послѣ
 вакаціи.

2-е отдѣленіе.

Разрядъ первый.

- | | | | |
|------------------------|---|---|--|
| 1. Рафальскій Григорій | } | Переводятся

во II-й классъ

Семинаріи. | |
| Очковскій Андроникъ | | | |
| <i>Разрядъ второй.</i> | | | |
| Яриоловичъ Филиппъ | | | |
| Тиховскій Павелъ | | | |
| 5. Кудринскій Θεодотъ | | | |
| Скобельскій Павелъ | | | |
| Пекарскій Стефанъ | | | |
| Бычинскій Григорій | | | |
| Яворскій Θεофанъ | | | |
| 10. Немоловскій Сергѣй | | | |

- | | | |
|-----|------------------------|---|
| | Янчинскій Павелъ | } Переводятся
во II-й классъ
Семинаріи. |
| | Загоровскій Александръ | |
| | Малявскій Антонъ | |
| | Викторовскій Василій | |
| 15. | Подчашинскій Евстафій | |
| | Сальвицкій Аѳанасій | |
| | Сморжевскій Модестъ | |
| | Горбачевскій Григорій | |
| | Гаськевичъ Тимоѳей | |
| 20. | Багинскій Павелъ | |
| | Карнковскій Антонъ | |
| | Букоемскій Константинъ | |

Изъ переэкзаменовкѣ:

- Береговичъ Стефанъ — по Латинскому языку.
 Болгакевичъ Иванъ — по Алгебрѣ.
 25. Бычинскій Михаилъ — по сочиненію.
 Долинскій Валерій — по Алгебрѣ.
 Левитскій Андрей — по Нѣмецкому языку.
 Левитскій Димитрій — по Латинскому языку.
 Удоновичъ Тихонъ — по Нѣмецкому языку.
 30. Уловичъ Поликарпъ — по Алгебрѣ.
 Червинскій Евгеній — по Латинскому языку.

Разрѣдъ третій.

- Гвоздиковскій Павелъ — по Алгебрѣ и Нѣмецк. яз.
 Сущевскій Василій — по Алгебрѣ и Нѣмецк. языку.
 Супруновичъ Иванъ — по Латинскому и Нѣмецк. яз.
 35. Павлючиковъ Климентъ — Св. Писанію и сочиненію.
 Коровицкій Иванъ — по Словесности и Латин. языку.
 Бочковскій Осипъ — по Словесности и Нѣмецк. языку.
 Червинскій Петръ — по Алгебрѣ и сочиненію.
 39. Блонскій Антонъ — оставляется на повторительный курсъ.

ВТОРОЙ КЛАССЪ.

1-е отдѣленіе.

Разрядъ первый.

- | | | |
|----|---------------------|--|
| 1. | Левитскій Георгій | } Переводятся
въ III-й классъ
Семинаріи. |
| | Рей Лука | |
| | Тарнавскій Иванъ | |
| | Словинскій Григорій | |
| 5. | Иваницкій Іерофей | |
| | Кузьминскій Иванъ | |

Разрядъ второй.

- | | | |
|-----|--|---------------------------------------|
| | Скальскій Климентъ | } Переводятся
въ III-й классъ |
| | Скоробацкій Степанъ | |
| | Биличъ Аѳанасій | |
| 10. | Яневичъ Василій | |
| | Дейниковскій Яковъ | |
| | Абрамовичъ Григорій | } Семинаріи. |
| | Шеметило Андрей | |
| | Шидловскій Николай | |
| 15. | Туркевичъ Александръ | |
| | Квасицкій Алексѣй | |
| | Шумскій Василій | } Къ перекзаменовкѣ:
по сочиненію. |
| | Михайловскій Иванъ | |
| | Павловичъ Игнатій. | |
| 20. | Нарушевичъ Іадоръ | |
| | Герштанскій Степанъ | |
| | Левицкій Анатолій — по Французскому языку. | } по Геометріи. |
| | Сяпеуцкій Антонъ | |
| | Шкарбинъ Григорій | |
| 25. | Сибгуровскій Петръ | |

Разрядъ третій.

- | | | |
|--|----------------------|---|
| | Бохенскій Викторъ | } по Геометріи и Фран-
цузскому языку. |
| | Денбиовецкій Евгений | |
| | Ковалевскій Захарія | } по Геометріи и со-
чиненію. |
| | Герштанскій Петръ | |

- | | | | |
|-----|--------------------|---|---|
| 30. | Колядинскій Павелъ | } | оставляются на повто-
рительный курсъ. |
| 31. | Дашкевичъ Георгій | | |

2-е отдѣленіе.

Разрядъ первый.

- | | | | |
|----|--------------------|---|--|
| 1. | Лукашевичъ Николай | } | Переводятся
въ III-й классъ
Семинаріи. |
| | Левицкій Василій | | |
| | Леничевскій Иванъ | | |
| | Гловинскій Николай | | |

Разрядъ второй.

- | | | | |
|-----|-------------------------|---|--|
| 5. | Яковкевичъ Антонъ | } | Переводятся

въ III-й классъ

Семинаріи. |
| | Черни Александръ | | |
| | Лиликовичъ Иванъ | | |
| | Буйницкій Агапій | | |
| | Шеметило Никифоръ | | |
| 10. | Каролинскій Павелъ | | |
| | Лукьяновичъ Антонъ | | |
| | Денбновецкій Александръ | | |
| | Захаріевичъ Яковъ | | |
| | Яссіевичъ Михаилъ | | |
| 15. | Дашкевичъ Константинъ | | |
| | Романовскій Николай | | |
| | Шабаринъ Константинъ | | |
| | Дверницкій Григорій | | |
| | Страдомскій Федоръ | | |
| 20. | Саковичъ Юліанъ | | |

Къ переэкзаменовкѣ:

- | | | | |
|-----|----------------------|--------------------------|-------------------|
| | Керша Константинъ | } | по Греческому яз. |
| | Малаявскій Каллиникъ | | |
| | Квасиѣцкій Павелъ | | |
| | Струѣнскій Евгений | — по Французскому языку. | |
| 25. | Костановичъ Тимѳеѣй | — по Священному Писанію. | |
| | Крушинскій Стахій | — по сочиненію. | |

Разрядъ третій.

- | | | |
|-------------------------|--|-------------------------|
| Собуцкій Сементъ | } | по Греч. и Франц. язык. |
| Дубиновичъ Филиппъ | | |
| Опатовичъ Петръ | | |
| 30. Скалицкій Евграфъ | — увольняется изъ Семинаріи за малоусиѣнность. | |
| 31. Островскій Григорій | — можетъ экзаменоваться послѣ вакаціи. | |

ТРЕТІЙ КЛАССЪ.

1-е отдѣленіе.

Разрядъ первый.

- | | | |
|--------------------------|---|---|
| 1. Зайцевъ Александръ | } | Переводятся
въ IV-й классъ
Семинаріи. |
| Голоськевичъ Константинъ | | |
| Вижевскій Мѣханлъ | | |
| Недоборовскій Петръ | | |
| 5. Цѣховскій Александръ | | |
| Яневичъ Алексѣй | | |
| Немоловскій Яковъ | | |
| Флоровъ Александръ | | |

Разрядъ второй.

- | | | |
|------------------------------|---|---|
| Мальчевскій Теофанъ | } | Переводятся
въ IV-й классъ
Семинаріи. |
| 10. Берестовскій Петръ | | |
| Собуцкій Антонъ | | |
| Викторовскій Евфимій | | |
| Галятовскій Василій | | |
| Загоровскій Петръ | | |
| 15. Струми́нскій Константинъ | | |
| Сморжевскій Юліанъ | | |
| Михалевичъ Иванъ | | |
| Перхоровичъ Сила | | |
| Ковалевскій Николай | | |
| 20. Яцковскій Ілія | | |
| Добровичинскій Θεодосій | | |
| Бордюговскій Иванъ | | |
| Коссовичъ Павелъ | | |

- | | | |
|----------------------------|---|---|
| 25. | Малевичъ Александръ
Нѣмецъ Иванъ
Малевичъ Михаилъ
Томашевичъ Леонидъ
Яшинскій Яковъ
Моссаковскій Алексѣй | } Переводятся
въ IV-й классъ
Семинаріи. |
| 30. | Левицкій Аполлинарій
Волосевичъ Антонъ | |
| <i>Къ переэкзаменовкѣ:</i> | | |
| | Крашановскій Григорій — по Священному Писанію.
Бережницкій Димитрій — по Греческому языку.
Борковскій Флегонтъ | |
| 35. | Будкевичъ Николай
Лисицкій Аполлинарій
Львовичъ Лука
Осиѣцкій Анатолій
Синеуцкій Флоръ | } по Тригонометріи. |
| 40. | Сухозапетъ Сергѣй
Теодоровичъ Михаилъ
Тимоѣевичъ Иванъ
Удаповичъ Леонтій
Жуковскій Иванъ — по сочиненію. | |
| <i>Разрядъ третій.</i> | | |
| 45. | Павловичъ Николай — по Греч. языку и Тригонометріи
2-е отдѣленіе. | |
| <i>Разрядъ первый.</i> | | |
| 1. | Кашпровскій Евменій
Гобчанскій Владиміръ
Шеметило Іакинѣъ
Горбачевскій Николай | } Переводятся
въ IV-й классъ
Семинаріи. |
| 5. | Кушевичъ Константинъ
Калихевичъ Владиміръ | |
| <i>Разрядъ второй.</i> | | |
| | Кулешка Михаилъ
Чайковскій Николай
Шумскій Степанъ | } Переводятся
въ IV-й классъ
Семинаріи. |
| | | |

- | | | | | | |
|-----|---|---|-------------|---|----------------|
| 10. | Левицкій Теодоръ
Лисицкій Александръ
Михайловскій Семенъ
Миляшкевичъ Каллистратъ
Матусевичъ Константинъ | } | Переводятся | | |
| 15. | Игнатовичъ Викторъ
Гловинскій Иларій
Клепацкій Семенъ
Шиманскій Михаилъ
Давидовичъ Иванъ | | | | |
| 20. | Шиприкевичъ Иларіонъ
Пашковскій Василій
Петровскій Николай
Климовскій Григорій
Рѣицкій Арсеній | | | } | въ IV-й классъ |
| 25. | Александровичъ Ананія
Липацкій Михаилъ
Клепацкій Иванъ
Дейниковскій Иванъ
Ярмоловичъ Филиппъ | | | | |
| 30. | Маньковскій Андроникъ
Яроцкій Николай
Левицкій Августинъ
Яржемскій Евгений
Павловичъ Иванъ | | | } | Семинаріи. |
| 35. | Борецкій Іустинъ
Бѣлецкій Іустинъ
Дашкевичъ Александръ
Квасицкій Петръ
Малевичъ Лонгинъ | | | | |
| 40. | Лаппинскій Семенъ — по Гражданской Исторіи.
Трильссскій Петръ — по сочиненію. | | | | |
- Разрядъ третій.*
- Война Антонъ — по Свящ. Писанію и Тригонометріи.
43. Прошекъ Антонъ — увольняется изъ Семинаріи за продолжительную неявку.

ЧЕТВЕРТЫЙ КЛАССЪ.

1-е отдѣленіе.

Разрядъ первый.

- | | | |
|----|---------------------------|--|
| 1. | Клюковский Юліанъ | } Переводятся
въ V-й классъ
Семинаріи. |
| | Буйницкій Николай | |
| | Журковский Даміанъ | |
| | Лонткевичъ Николай | |
| 5. | Зилитинкевичъ Константинъ | |
| | Сендульскій Клавдій | |

Разрядъ второй.

- | | | |
|-----|----------------------------|--|
| | Гвоздниковскій Константинъ | } Переводятся
въ V-й классъ
Семинаріи. |
| | Гречина Александръ | |
| | Журковский Осипъ | |
| 10. | Гловинскій Павелъ | |
| | Гаськевичъ Антонъ | |
| | Хилетинскій Степанъ | |
| | Сѣдлецкій Іоакимъ | |
| | Левицкій Андрей | |
| 15. | Ковалевскій Іустинъ | |
| | Вержачковскій Поліевктъ | |
| | Дашкевичъ Зосима | } Переводятся
въ V-й классъ
Семинаріи. |
| | Ганжулевицъ Евгений | |
| | Червинскій Александръ | |
| 20. | Пенчуковскій Александръ | |
| | Кудринскій Антонъ | |
| | Люткевичъ Евгений | |
| | Антоповицъ Игнатій | |
| | Шабаринъ Алексѣй | } Къ перекэкзаменовкѣ. |
| 25. | Игнатовицъ Димитрій | |

- | | | |
|-----|--|------------------|
| | Шумскій Теодоръ | } по Психологіи. |
| | Лашкевичъ Теодоръ | |
| 28. | Романовскій Яковъ — по Обзору философскихъ ученій. | |

2-е отдѣленіе

Разрядъ первый.

- | | | |
|----|------------------------|--|
| 1. | Хотовицкій Павелъ | } Переводятся
въ V-й классъ
Семинаріи. |
| | Храневичъ Всеволодъ | |
| | Яцковскій Никаноръ | |
| | Викторовскій Аѳанасій | |
| 5. | Гадзяцкій Евстафій | |
| | Баторевичъ Василій | |
| | Александровичъ Василій | |
| | Фотинскій Орестъ | |
| | Шумскій Илія | |

Разрядъ второй.

- | | | |
|-----|------------------------|--|
| 10. | Шумовскій Ѳеодоръ | } Переводятся
въ V-й классъ
Семинаріи. |
| | Огибовскій Яковъ | |
| | Рафальскій Платонъ | |
| | Остальскій Осипъ | |
| | Левицкій Андрей | |
| 15. | Червинскій Константинъ | |
| | Занозовскій Ананія | |
| | Яржемскій Іоанникій | |
| | Бречкевичъ Василій | |
| | Сѣлецкій Николай | |
| 20. | Щуровскій Никаноръ | } Переводятся
въ V-й классъ
Семинаріи. |
| | Квасицкій Каллистратъ | |
| | Туржанскій Антонъ | |
| | Дашкевичъ Семенъ | |
| | Громачевскій Исидоръ | |
| 25. | Бучинскій Маркъ | |
| | Кульматицкій Емельянъ | |
| | Загоровскій Леонидъ | |
| | Долгинскій Климентъ | |
| | Михалевичъ Левъ | |
| 30. | Гвоздииковскій Михаилъ | } Переводятся
въ V-й классъ
Семинаріи. |

Къ переэкзаменовкѣ.

Радецкій Алексѣй — по Священному Писанію.

Масловскій Матѣей — по Психологiи.

Шеметило Ксенофонтъ — по сочиненiю.

Копанскій Антонинъ

35. Савлущинскій Степанъ

{ Могутъ экзаменоваться послѣ вакаціи.

ПЯТЫЙ КЛАССЪ.

1-е отдѣленіе.

Разрядъ первый.

- | | | | |
|-----|--------------------------|---|----------------|
| 1. | Бордюговскій Арсеній | { | Переводятся |
| | Абрамовичъ Михаилъ | | |
| | Маркевичъ Наркисъ | | |
| | Тарановичъ Манулъ | | |
| 5. | Шумовскій Михаилъ | { | въ VI-й классъ |
| | Пекарскій Платонъ | | |
| | Сизиньевичъ Никаноръ | | |
| | Переметинскій Александръ | | |
| | Волошинскій Ананія | { | Семинари. |
| 10. | Неводскій Авксентій | | |

Разрядъ второй.

- | | | | |
|-----|----------------------------|---|----------------|
| | Третьяковъ Николай | { | Переводятся |
| | Колядинскій Владиміръ | | |
| | Дучинскій Леонтій | | |
| | Шумовскій Василій | | |
| 15. | Ненадбевичъ Михаилъ | { | въ VI-й классъ |
| | Колядинскій Иванъ | | |
| | Миляшkevичъ Александръ | | |
| | Гаськевичъ Арсеній | | |
| | Хращевскій Сергій | { | Семинари. |
| 20. | Новосадскій Николай | | |
| | Левковскій Евменій | | |
| | Жолткевичъ Адрианъ | | |
| | Конахевичъ Мелитонъ | { | |
| | Шеметило Θεодоръ | | |
| 25. | Моссаковскій Павелъ | | |
| | Діаконъ Скалицкій Аѳанасій | | |

Разрядъ третій.

Къ переекзаменовкѣ:

- Вечерко Василій — по Свящ. Писанію и Литургіѣ.
28. Лисицкій Иванъ — можетъ экзаменоваться послѣ ва-
каціи.

2-е отдѣленіе.

Разрядъ первый.

- | | | |
|-----|-----------------------|---|
| 1. | Богдашевскій Димитрій | } Переводятся
въ VI-й классъ
Семинаріи. |
| | Яцковскій Иларіонъ | |
| | Герштанскій Зосима | |
| | Михалевичъ Андроникъ | |
| 5. | Корженевскій Іустинъ | |
| | Плиськевичъ Іерооѣй | |
| | Ковалевскій Никаноръ | |
| | Петровскій Александръ | |
| | Иваницкій Василій | |
| 10. | Левковскій Алипій | |

Разрядъ второй.

- | | | |
|-----|----------------------|---|
| | Абрамовичъ Ѳеодоръ | } Переводятся
въ VI-й классъ
Семинаріи. |
| | Ковалевскій Николай | |
| | Лисицкій Константинъ | |
| | Павловичъ Николай | |
| 15. | Червинскій Петръ | |
| | Оленицкій Іона | |
| | Яневичъ Василій | |
| | Журковскій Николай | |
| | Сингалевичъ Андрей | |
| 20. | Ковальскій Николай | |
| | Гайжулевичъ Андрей | |
| | Теодоровичъ Матѣей | |
| | Либацкій Иванъ | |
| | Домбровскій Михаилъ | |
| 25. | Корнѣевичъ Петръ | |
| | Волковскій Евстафій | |

Изъ переэкзаменовкъ:

- Крупскій Θεодосій — по Священному Писанію.
 28. Радецкій Михаилъ — увольняется изъ Семинаріи, согласно прошенію, по домашнимъ обстоятельствамъ.

ШЕСТОЙ КЛАССЪ.

1-е отдѣленіе.

Разрядъ первый.

- | | | |
|-----|-----------------------|-----------------|
| 1. | Скалицкій Каллистратъ | Удостоиваются |
| | Лотоцкій Анапія | |
| | Яновскій Іустинъ | |
| | Палецкій Владиміръ | |
| | Клюковскій Леонидъ | |
| 5. | Левитскій Константинъ | званія студента |
| | Тараповичъ Никаноръ | |
| | Прокоповичъ Наркиссъ | |
| | Сѣлецкій Арсеній | |
| | Концевичъ Лонгинъ | |
| 10. | Дашкевичъ Петръ | и выпускаются |
| | Дубляпскій Михаилъ | |
| | Теодоровичъ Михаилъ | |
| | Конахевичъ Николай | |
| | Огибовскій Петръ | |
| 15. | Струтинскій Θεофилъ | изъ Семинаріи |
| | Михалевичъ Максимъ | |
| | Страшкевичъ Палладій | |
| | Макаревичъ Александръ | |
| | сѣ аттестатами. | |

Разрядъ второй.

- | | | |
|-----|------------------------|-------------------|
| 20. | Палевичъ Василій | Выпускаются |
| | Антиповичъ Флоръ | |
| | Концевичъ Иларіонъ | |
| | Хращевскій Анапія | |
| | Волосевичъ Тимоѳей | |
| 25. | Островскій Владиміръ | изъ Семинаріи |
| | Михалевичъ Константинъ | |
| | | съ одобрительными |
| | | свидѣтельствами. |

- | | | |
|---------------|-------------------|--|
| Яковкевичъ | Иванъ | |
| Кичановскій | Степанъ | Выпускаются |
| Синеудскій | Василій | |
| 30. Буйницкій | Памфилъ | изъ Семинаріи |
| Томашевичъ | Андроникъ | |
| Капустинскій | Модестъ | съ одобрителными |
| Волкановичъ | Митрофанъ | свидѣтельствами. |
| Панасенко | Антонъ | |
| 35. Рапацкій | Викторъ | |
| Гапановичъ | Константинъ | |
| 37. Діаконъ | Никаноръ Лисицкій | — выпускается съ свидѣ- |
| | | тельствомъ о выслушаніи предметовъ Бо- |
| | | гословскаго курса. |

2-е отдѣленіе.

Разрядъ первый.

- | | | |
|----------------|-----------|-----------------|
| 1. Немоловскій | Мелетій | |
| Бобровницкій | Инокентій | |
| Славинъ | Николай | Удостаиваются |
| Пекарскій | Анапія | |
| 5. Оссовскій | Леонидъ | званія студента |
| Коржневскій | Романъ | |
| Каролинскій | Андрей | и выпускаются |
| Борковскій | Семенъ | |
| Нарушевичъ | Панкратій | изъ Семинаріи |
| 10. Левитскій | Платонъ | |
| Червинскій | Иларіонъ | съ аттестатами. |
| Осташевскій | Степанъ | |
| Крушинскій | Антонъ | |

Разрядъ второй.

- | | | |
|-----------------|-----------|------------------|
| Викторовскій | Евгеній | |
| 15. Малиновскій | Степанъ | Выпускаются |
| Загоровскій | Василій | изъ Семинаріи |
| Тарановскій | Владиміръ | съ одобрителными |
| Дубинскій | Мелетій | свидѣтельствами. |
| Гловинскій | Михаилъ | |

20.	Моссаковский Діонисій Яшинскій Апатолій Шумскій Иларіонъ Кульчицкій Владиміръ Помазанскій Иванъ	}	Выпускаются
25.	Опатовичъ Константинъ Тарановичъ Петръ Ковалевскій Иванъ Бучинскій Венедиктъ Кокалевскій Николай		изъ Семинаріи
30.	Квасцевскій Александръ Львовичъ Василій Шидловскій Ананія		съ одобрителными
33.	Трилѣсскій Лука		свидѣтельствами.

Результаты приѣмныхъ экзаменовъ, произведенныхъ въ Волынской духовной Семинаріи предъ началомъ 18⁸¹/₈₂ учебнаго года.

Изъ 84 человекъ, изъявившихъ желаніе поступить въ Семинарію.

А. Сдали удовлетворительно экзаменъ по всемъ предметамъ:

а) въ I-й классъ:

Барановичъ Иванъ Божовскій Димитрій Бучинскій Ефремъ Гадзяцкій Никифоръ Загоровскій Петръ Крипицкій Димитрій Котульскій Лука Линевъ Владиміръ Моссаковский Василій	}	Изъ Кременецкаго духовнаго училища.

Метельскій	Петръ	}	Изъ Кременец-
Павловичъ	Михаилъ		
Павловичъ	Антонинъ		
Палецкій	Евгеній		
Снѣгуровскій	Алексѣй		
Червинскій	Григорій	}	Училища.
Шумовскій	Андрей		
Малиновскій	Θеодосій	}	Житомирскаго ду-
Струтинскій	Вонифатій		
Татаржинскій	Гурій		
Боговскій	Игнатій		
Бычковскій	Проклъ	}	Клеванскаго
Ковальскій	Іустинъ		
Новодворскій	Романъ		
Роданскій	Александръ		
Фридрихъ	Θеодоръ		
Викторовскій	Викторъ	}	Мѣлещкаго
Жирицкій	Иванъ		
Малевичъ	Илія		
Семеновичъ	Иванъ		
Силькевичъ	Евгеній		
Теодоровичъ	Терентій		
Ясинскій	Владиміръ		

б) во II-й классъ:

Иванъ Янкевичъ

г) въ V-й классъ:

Андрей Кореневичъ

Б. Оказались недостаточно успѣвшими по нѣкоторымъ предметамъ и подлежащими переекзаменовкѣ:

въ I-й классъ:

Кременецкаго училища:

Глицкій	Евменій	}	по Арифметикѣ.
Лотоцкій	Михаилъ		
Цихоцкій	Тихонъ		

Михалевичъ	Гervasій	}	по Арифметикѣ.
Голоскевичъ	Василій		
Дублянскій	Иванъ		
Теодоровичъ	Василій		
Бережницкій	Александръ	}	по Греческому яз.
Гаскевичъ	Евгеній		
Метельскій	Николай	— по Латинскому языку.	
Берестовскій	Иларіонъ	— по Греческ. яз. и Арифметикѣ.	
Антоновичъ	Антонъ	— по Греческ. и Латинскому языку.	

Житомирскаго училища:

Корницкій	Венедиктъ	}	по Арифметикѣ.
Кошаровскій	Автономъ		
Капустинскій	Михаилъ		

— по Греческому языку.

Клеванскаго училища:

Бречкевичъ	Евгеній	}	по Арифметикѣ.
Гуртовичъ	Владиміръ		
Уловичъ	Феодоръ		
Червинскій	Александръ		
Тарнавскій	Павелъ		
Лехницкій	Александръ		
Жолтовскій	Иванъ	}	по Арифметикѣ и Латинскому яз.
Рыжковскій	Феодоръ		
Зелинскій	Михаилъ	— по Арифметикѣ и	
Колядинскій	Іануарій	Латинскому яз.	
Яроцкій	Иванъ	— по Арифметикѣ и Греческ. языку.	
Коссовичъ	Осипъ	— по Катихизису и Арифметикѣ.	
Александровичъ	Алексѣй	— по Катихизису и Греч. яз.	
Васкевичъ	Иларіонъ	— по Русскому и Латинскому яз.	
Гордіевичъ	Владиміръ	— по Греческому и Лат. яз.	

Мѣлецкаго училища:

Червинскій	Степанъ	}	по Греческому яз. и Арифметикѣ.
Шиприкевичъ	Феодоръ		
Гудевичъ	Петръ		

Варшавскаго училища:

Славинъ Анатолій — по Латинскому языку.

Царевскій Александръ — по Лат. яз. и Ариметикѣ.

Баторевичъ Степанъ — по Латинскому и Греческ. яз.

Пинскаго училища:

Мицевичъ Антонъ — по Ариметикѣ.

Одесскаго училища:

Лисицкій Іаковъ — по Русскому языку.

во II-й классъ:

Семень Львовичъ — по Алгебрѣ.

въ III-й классъ:

Василій Шиприкевичъ — по Геометріи.

В. Оказались слабо подготовленными и неимѣющими
права переэкзаменовки:

въ I-й классъ:

Житомирскаго училища:

Скоропадскій Варѳоломей

Епифановичъ Александръ

Карвовскій Евгений

Клеванскаго училища:

Васькевичъ Ипполитъ

Новоселецкій Михаилъ

Соботовичъ Михаилъ

Мльецкаго училища:

Михалевичъ Иларіонъ

Грубешовской прогимназіи:

Маркевичъ Никаноръ

во II-й классъ:

Ниткевичъ Мелетій.

Отчетъ о приходѣ, расходѣ и остаткѣ сумм по
лица 18
(Продолжение)

СЧЕТЪ О ПРИХОДѢ, РАСХОДѢ И ОСТАТКѢ ПРИПАСОВЪ И АГО

Отъ 1876 года оставало		По какой цѣнѣ.		На какую сумму.	
Сколько.		Р.	К.	Р.	К.
На пищу:					
Сахару	8				п. 20 5 п. 5 п. 8 п. 4 п. п. 32 9 п. 2 п. п. 30
Сахарнаго песку					10 фу 1
Чая	1 1/4 фуп.	1	10	1	15 ф. 28 3/4 10 ф. 10 ф. 29 ф. 1/3 ф.
Хлѣба ржаного					п. 20 0 п. 83 2 п. 6 6 п. 2
Хлѣба парового					60 6у
Булочъ пшеничныхъ					14 6у
Муки пшеничной 1-го сорта					5 пуд

по содержанию Житомирскаго духовнаго Учи-
1877 годъ.

деніе).

2.

АГО РОДА ПОТРЕБНОСТЕЙ НА СОДЕРЖАНІЕ ВОСПИТАННИКОВЪ.

Въ 1877 году вновь куплено.				Въ 1877 году из- расходовано.				За тѣмъ въ остаткѣ въ 1878 году.			
Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.	Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.	Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.
	Р.	К.			Р.	К.			Р.	К.	
п. 20 ф.	5	85	49	72 ¹ / ₂	8 п. 20 ф.	5	82	49	72 ¹ / ₂		
5 п.	6	»	30	»	5 п.	6	»	30	»		
6 п.	6	10	36	60	6 п.	6	10	36	60		
6 п.	6	30	37	80	6 п.	6	30	37	80		
4 п.	6	45	25	80	4 п.	6	45	25	80		
п. 32 ф.	6	50	36	23 ³ / ₄	5 п. 23 ф.	6	50	36	23 ³ / ₄		
9 п.	6	51	58	59	9 п.	6	51	58	59		
2 п.	6	65	13	30	2 п.	6	65	13	30		
п. 30 ф.	7	»	12	25	1 п. 30 ф.	7	»	12	25		
10 фун.	»	11	2	20	20 ф.	»	11	2	20		
1 —	»	14	2	94	21 ф.	»	14	2	94		
15 ф.	1	8 ³ / ₄	16	25	15 ф.	1	8 ³ / ₄	16	25		
28 ³ / ₄ ф.	1	10	75	65	2 п. 30 ф.	1	10	77	2 ¹ / ₂		
10 ф.	1	10 ² / ₅	11	4	10 ф.	1	10 ² / ₅	11	4		
10 ф.	1	15	11	50	10 ф.	1	15	11	50		
29 ф.	1	20	34	80	29 ф.	1	20	34	80		
1 ¹ / ₃ ф.	2	»	»	25	1 ¹ / ₃ ф.	2	»	»	25		
п. 20 ф.	»	64 ¹ / ₂	17	74	27 п. 20 ф.	»	64 ¹ / ₂	17	74		
0 п. 33 ф.	»	70	84	57 ¹ / ₂	120 п. 33 ф.	»	70	84	57 ¹ / ₂		
2 п. 6 ф.	»	80	681	72	852 п. 6 ф.	»	80	681	72		
6 п. 21 ф.	1	5	457	33	436 п. 21 ф.	1	5	457	33		
60 бул.	»	4 ¹ / ₂	88	20	1960 бул.	»	4 ¹ / ₂	88	20		
14 бул.	»	2	2	28	114 бул.	»	2	2	28		
5 пуд.	2	»	10	»	5 пуд.	2	»	10	»		

		Отъ 1876 года оставалось			
	Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.	
		Р.	К.	Р.	К.
Муки пшеничной 2-го сорта . . .	34 ¹ / ₂ ф.	1	52	1	35 ¹ / ₂
— гречневой	4 п. 35 ф.	1	18 ³ / ₄	5	78 ³ / ₄
— ржаной	20 пудъ		81	16	20
Пшени	1 п. 17 ф.	1	9 ¹ / ₄	1	56
Крупы гречневой	1 пудъ	1	42 ¹ / ₂	1	42 ¹ / ₂
— смоленской	1 п. 11 ф.	1	70	2	16 ³ / ₄
— ячменной	2 п. 9 ф.		95	2	11 ³ / ₄

Въ 1877 году вновь куплено.				Въ 1877 году израс-ходовано.				За тѣмъ осталось въ 1878 году.			
Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.	Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.	Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.
	Р.	К.			Р.	К.			Р.	К.	
5 п. 23 ф.	1	20	6 99	5 п. 23 ф.	1	20	6 99				
22 п.	1	40	30 80	22 п.	1	40	30 80				
28 п.	1	50	42 >	28 п.	1	50	42 >				
16 п.	1	52	24 32	16 п. 34 1/2	1	52	25 67 1/2				
11 п.	2	>	22 >	11 п.	2	>	22 >				
				4 п. 35 ф.	1	18 3/4	5 78 3/4				
19 п. 10 ф.	1	20	23 10	19 п. 10 ф.	1	20	23 10				
10 п.	1	30	13 >	10 п.	1	30	13 >				
9 п. 10 ф.	1	35	12 49	9 п. 10 ф.	1	35	11 14	1 п.	>	>	1 35
				20 п.	>	81	16 20				
3 п.	>	80	2 40	3 п.	>	80	2 40				
				1 п. 17 ф.	1	9 1/4	1 56				
10 пуд.	>	85	8 50	10 пуд.	>	85	8 50				
11 п.	>	95	10 45	11 п.	>	95	10 45				
46 п. 39 ф.	1	>	46 95	46 п. 19 ф.	1	>	46 45	20 ф.	1	>	50
10 п.	1	2 1/2	10 25	10 п.	1	2 1/2	10 25				
15 п.	1	7 1/2	16 12	15 п.	1	7 1/2	16 12				
6 п.	1	10	6 60	6 п.	1	10	6 60				
6 п.	1	15	6 90	6 п.	1	15	6 90				
				30 п. 28 ф.	>	90	27 61 1/2				
20 п. 23 ф.	>	90	27 61 1/2	14 п.	>	92 1/2	12 95				
14 п.	>	92 1/2	12 95	38 п. 20 ф.	1	>	38 50				
38 п. 20 ф.	1	>	38 50	12 п.	1	5	12 60				
12 п.	1	5	12 60	17 п.	1	10	18 70				
17 п.	1	10	18 70	1 п.	>	>	1 42 1/2				
				1 п. 11 ф.	1	70	2 16 3/4				
6 п.	1	35	8 10	6 пуд.	1	35	8 10				
9 п. 20 ф.	1	45	13 77 1/2	9 п. 20 ф.	1	45	13 77 1/2	20 ф.	1	50	75
24 п. 36 ф.	1	50	37 35	24 п. 16 ф.	1	50	36 60				
				2 п. 9 ф.	>	95	2 11 3/4				
3 п.	>	80	2 40	3 п.	>	80	2 40				
4 п.	>	90	3 60	4 п.	>	90	3 60				
1 п.	1	>	1 >	1 п.	1	>	1 >				
2 п.	1	5	2 10	2 п.	1	5	2 10				
1 п.	1	15	1 15	1 п.	>	>	1 15				

					Отъ 1876 года оставалось.				
					Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.	
						Р.	К.	Р.	К.
						пу	дѣ		
Крупы перловой	37	фунт.	1	80 ¹ / ₂	1	66 ¹ / ₂	}		
Макарову									
Рясу									
Гороху									
Фасоли									
Картофеля	30	чет- вертей.	2	75 ¹ / ₄	82	60	}		
Капусты	97	пудъ		10	9	70			
Свеклы	80	пудъ		8	6	40			

Въ 1877 году вновь куплено.				Въ 1877 году израсходо- довано.				За тѣмъ осталось въ 1878 году.						
Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.		Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.		Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.	
	Р.	К.	Р.	К.		Р.	К.	Р.	К.		Р.	К.	Р.	К.
4 п.	1	10	4	40	{ 37 фун.	1	80 ¹ / ₂	1	66 ¹ / ₂					
3 п.	1	15	3	45	{ 4 п.	1	10	4	40					
9 п. 20 ф.	1	20	11	40	3 п.	1	15	3	45					
5 п.	1	35	6	75	9 п. 20 ф.	1	20	11	40					
4 п.	1	40	5	60	5 п.	1	35	6	75					
5 п.	1	45	7	25	4 п.	1	40	5	60					
3 п.	1	50	4	50	5 п.	1	45	7	25					
1 п.	1	80	1	80	3 п.	1	50	4	50					
					1 п.	»	»	1	80					
1 п.	5	20	5	20	1 п.	5	20	5	20					
2 п.	3	10	6	20	2 п.	3	10	6	20					
33 фун.	4	»	3	30	33 фун.	4	»	3	30					
4 п.	»	65	2	60	4 п.	»	65	2	60					
3 п.	»	66 ² / ₃	2	»	3 п.	»	66 ² / ₃	2	»					
4 п.	»	75	3	»	4 п.	»	75	3	»					
2 п. 20 ф.	1	»	2	50	2 п. 20 ф.	1	»	2	50					
4 п. 35 ф.	»	91	4	43	4 п. 35 ф.	»	91	4	43					
2 п. 6 ³ / ₄ ф	1	15	2	55	2 п. 6 ³ / ₄ ф	1	15	2	55					
7 п. 16 ¹ / ₂ ф	1	20	8	88 ¹ / ₂	7 п. 16 ¹ / ₂ ф	1	20	8	88 ¹ / ₂					
4 п. 31 ф.	1	70	8	11	4 п. 31 ф.	1	70	8	11					
6 фунт.	2	»	»	30	6 фунт.	2	»	»	30					
5 корцовъ	»	64	3	20	{ 30 четв.	2	75 ¹ / ₄	82	60					
8 ¹ / ₄ корц.	1	»	8	25	{ 5 корц.	»	64	3	20					
6 —	1	10	6	60	8 ¹ / ₄ —	1	»	8	25					
5 ¹ / ₂ —	1	20	6	60	6 —	1	10	6	60					
37 ¹ / ₂ —	1	50	56	25	5 ¹ / ₂ —	1	20	6	60					
1 ¹ / ₂ —	1	80	2	70	9 ¹ / ₂ —	1	50	14	25					
14 ¹ / ₂ —	2	10 ¹ / ₂	30	53	1 ¹ / ₂ —	1	80	2	70					
					14 ¹ / ₂ —	2	10 ¹ / ₂	30	53					
23 копы	»	50	11	50	{ 97 п.	»	10	9	70					
3 ¹ / ₂ —	»	53	1	85 ¹ / ₂	{ 23 копы	»	50	11	50					
16 —	»	66	10	56	3 ¹ / ₂ —	»	53	1	85 ¹ / ₂					
					»	»	»	»	»					
10 п. 20 ф.	»	10	10	15	{ 80 п.	»	8	6	40					
					{ 41 п. 20 ф	»	10	4	15					

					Отъ 1876 года оставалось.					
					Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.		
						Р.	К.	Р.	К.	
Луку					5 пуд.	76		3	80	}
Огурцовъ					3 воза	2		6		
Ягодъ {	черники									}
	земляники									
Соли					23 фунт.	пу дѣ 83		46 ³ / ₄		}
Сала свиного					3 фунт.	пу дѣ 7 41		55 ¹ / ₂		
Масла коровьяго										}
Яиць										
Говядины										}

Въ 1877 году вновь куплено.					Въ 1877 году израсходовано.					За тѣмъ осталось въ 1878 году.				
Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.		Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.		Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.	
	Р.	К.	Р.	К.		Р.	К.	Р.	К.		Р.	К.	Р.	К.
6 п. 29 ф.	»	35	2	27 ¹ / ₂	5 пуд.	»	76	3	80					
6 п. 20 ф.	»	36 ¹ / ₂	2	37 ¹ / ₂	6 п. 29 ф.	»	35	2	27 ¹ / ₂					
8 п. 7 ф.	»	50	4	8 ³ / ₄	6 п. 20 ф.	»	36 ¹ / ₂	2	37 ¹ / ₂					
1 пудъ	1	»	1	»	3 п. 7 ф.	»	50	4	8 ³ / ₄					
					1 п.	»	»	1	»					
2 воза	1	»	2	»	3 воза	2	»	6	»					
					1 —	»	»	1	»	1 возъ	»	»	1	»
10 гарнц.	»	15 ¹ / ₂	1	55	10 гарнц.	»	15 ¹ / ₂	1	55					
8 ¹ / ₂ —	»	16	1	31	8 ¹ / ₂ —	»	16	1	31					
8 п.	»	87 ³ / ₄	6	97 ¹ / ₂	23 фун.	»	83	»	46 ³ / ₄					
16 п.	»	90	14	40	8 пуд.	»	87 ³ / ₄	6	97 ¹ / ₂					
5 п. 20 ф.	1	»	5	50	16 пуд.	»	90	14	40					
4 п. 30 ф.	1	10	5	22 ¹ / ₂	5 п. 20 ф.	1	»	5	50					
10 фунт.	1	30	»	32 ¹ / ₂	1 п. 30 ф.	1	10	5	22 ¹ / ₂					
					10 фун.	1	30	»	32 ¹ / ₂					
1 п. 19 ф.	4	65	6	83 ¹ / ₂	3 фун.	7	41	»	55 ¹ / ₂					
1 п. 7 ¹ / ₂ ф.	5	»	5	94 ¹ / ₂	1 п. 19 ф.	4	65	6	83 ¹ / ₂					
1 п. 26 ¹ / ₂	5	10	8	44	1 п. 7 ¹ / ₂ ф.	5	»	5	94 ¹ / ₂					
5 п. 27 ф.	5	85 ¹ / ₂	33	25 ¹ / ₂	1 п. 26 ¹ / ₂	5	10	8	44					
2 п. 21 ¹ / ₂	6	»	13	72 ¹ / ₂	5 п. 27 ф.	5	85 ¹ / ₂	33	25 ¹ / ₂					
6 п. 4 ф.	6	27	38	24	2 п. 19 ¹ / ₂	6	»	13	42 ¹ / ₂	2 фунт.	»	15	»	30
1 п. 11 ¹ / ₂	6	50	8	36 ³ / ₄	6 п. 4 ф.	6	27	38	24					
5 п. 5 ф.	6	60	33	82 ¹ / ₂	1 п. 11 ¹ / ₂	6	50	8	36 ³ / ₄					
3 п. 36 ф.	6	90	26	97	5 п. 5 ф.	6	60	33	82 ¹ / ₂					
11 фунт.	7	20	1	93	3 п. 36 ф.	6	90	26	97					
					11 фун.	7	20	1	98					
32 ¹ / ₄ ф.	7	50	6	4 ¹ / ₂	32 ¹ / ₄ ф.	7	50	6	4 ¹ / ₂					
1 п. 2 ¹ / ₉ ф.	8	»	8	45	1 п. 2 ¹ / ₉ ф.	8	»	8	45					
13 ф.	8	40	2	73	13 ф.	8	40	2	73					
19 ¹ / ₂ ф.	8	80	4	23 ¹ / ₂	19 ¹ / ₂ ф.	8	80	4	28 ¹ / ₂					
4 ф.	10	»	1	»	4 ф.	10	»	1	»					
7 ф.	11	20	1	96	7 ф.	11	20	1	96					
1 кона 44 ш.	»	80	1	37 ¹ / ₂	1 к. 44 шт.	»	80	1	37 ¹ / ₂					
1 к. 30 шт.	»	85	1	27 ¹ / ₂	1 к. 30 шт.	»	85	1	27 ¹ / ₂					
2 к. 20 шт.	»	90	2	10	2 к. 20 шт.	»	90	2	10					
5 конь	1	»	5	»	5 конь	1	»	5	»					
93 п. 6 ф.	1	70	158	34 ³ / ₄	93 п. 6 ф.	1	70	158	34 ³ / ₄					
235 п. 35	2	10	495	42	235 п. 35	2	10	495	42					
2 пуда	2	45	4	90	2 п.	2	45	4	90					

Отъ 1876 года оставалось.					
Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.		
	Р.	К.	Р.	К.	
Творогу	»	»	»	»	}
Черносливу	»	»	»	»	}
Маку	»	»	»	»	}
Меду	»	»	»	»	}
Грибовъ	9 1/2 фун.	пу 8	лѣ 55	2	3 }
Снятковъ	»	»	»	»	}
Вьюновъ	»	»	»	»	}
Рыбы свѣжей	»	»	»	»	}
— вяленой	»	»	»	»	}

Въ 1877 году вновь куплено.				Въ 1877 году израс- ходовано.				За тѣмъ осталось въ 1878 году.			
Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.	Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.	Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.
	Р.	К.			Р.	К.			Р.	К.	
4 п. 35 ф.	1	80	8 75	4 п. 35 ф.	1	80	8 75				
5 п.	2	»	10 »	5 п.	2	»	10 »				
2 п. 23 ф.	2	13	5 45	2 п. 23 ф.	2	13	5 45				
1 п. 15 ф.	2	»	2 75	1 п. 15 ф.	2	»	2 75				
2 п.	2	3	4 6	2 п.	2	3	4 6				
4 п. 39 ф.	2	80	13 93	4 п. 39 ф.	2	80	13 93				
3 п.	3	42	10 26	3 п.	3	42	10 26				
1 п. 10 ф.	2	40	3 »	1 п. 10 ф.	2	40	3 »				
7 ф.	3	60	» 63	7 ф.	3	60	» 63				
22 ф.	»	12	2 64	22 ф.	»	12	2 64				
12 ф.	8	»	2 40	12 ф.	8	»	2 40				
1 п. 13 ¹ / ₂	10	»	13 37 ¹ / ₂	1 п. 13 ¹ / ₂	10	»	13 37 ¹ / ₂				
10 ¹ / ₂ ф.	10	80	2 76	10 ¹ / ₂ ф.	10	80	2 76				
32 ф.	12	»	9 82 ¹ / ₂	32 ф.	12	»	9 82 ¹ / ₂				
32 ¹ / ₂ ф.	13	60	10 96 ¹ / ₂	32 ¹ / ₂ ф.	13	60	10 96 ¹ / ₂				
1 п. 37 ¹ / ₄	16	»	30 90	1 п. 37 ¹ / ₄	16	»	30 90				
33 ¹ / ₄ ф.	18	»	15 63	33 ¹ / ₄ ф.	18	»	15 63				
5 п.	19	50	97 50	2 п.	19	50	39 »				
1 ¹ / ₂ ф.	21	»	» 78 ³ / ₄	1 ¹ / ₂ ф.	21	»	» 78 ³ / ₄				
				9 ¹ / ₂ ф.	8	55	2 3				
1 п. 25 ф.	5	20	8 45	1 п. 25 ф.	5	20	8 45				
1 п. 3 ¹ / ₂ ф.	5	50	5 90	1 п. 3 ¹ / ₂ ф.	5	50	5 90				
3 фун.	6	»	» 45	3 ф.	6	»	» 45				
16 меток.	»	12 ¹ / ₂	2 »	16 меток.	»	12 ¹ / ₂	2 »				
15 —	»	13	1 95	15 —	»	13	1 95				
4 пуд.	3	20	12 80	4 п.	3	20	12 80				
10 —	3	50	35 »	10 п.	3	50	35 »				
2 п. 11 ф.	4	40	10 1	2 п. 11 ф.	4	40	10 1				
5 п. 27 ф.	4	66	26 27	5 п. 27 ф.	4	66	26 27				
30 фун.	5	40	4 5	30 ф.	5	40	4 5				
15 ¹ / ₂ ф.	3	40	1 30	15 ¹ / ₂ ф.	3	40	1 30				
9 п. 24 ф.	3	60	34 56	9 п. 24 ф.	3	60	34 56				
7 п.	3	80	26 60	7 п.	3	80	26 60				
3 п. 39 ¹ / ₂	3	95	15 75	3 п. 39 ¹ / ₂	3	95	15 75				
								3 пуда	19	50	28 50

Отъ 1876 года оставалось.					
	Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.	
		Р.	К.	Р.	К.
Масла ксноплянаго	14 ¹ / ₂ ф.	пу	дѣ	5	22 ¹ / ₂
Колбасъ	»	»	»	1	89
Свиней	»	»	»	»	»
На покупку разныхъ припасовъ по мелочамъ .	»	»	»	»	»
Итого на пищу . . .	»	»	»	147	9 ¹ / ₂
На одежду, обувь и другія потребности:					
На постройку 82 экземпляровъ лѣтнихъ блузъ и панталонъ—					
Парусины, полагая на экземпляръ 5 ¹ / ₂ аршинъ.	»	»	»	»	»
Миткалю	»	»	»	»	»
Портному за пошитіе этой одежды съ его прикладомъ	»	»	»	»	»
За лаковую кожу на кушаки	»	»	»	»	»
— стальные пряжки къ кушакамъ	»	»	»	»	»
— лѣтніе двойные картузы	»	»	»	»	»
Холста на 18 рубахъ, полагая около 4 арш. на одну	»	»	»	»	»
Парусины на 18 кальсоновъ, полагая по 2 арш. на экземпляръ	»	»	»	»	»
Портному { за пошитіе рубахъ	»	»	»	»	»
{ — — кальсоновъ	»	»	»	»	»

Въ 1877 году вновь куплено.				Въ 1877 году израс-ходовано.				Затѣмъ въ остаткѣ въ 1878 году.			
Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.	Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.	Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.
	Р.	К.			Р.	К.			Р.	К.	
3 п. 16 ф.	4	50	15 30	3 п. 16 ф.	4	50	15 30				
5 п.	4	70	23 50	5 п.	4	70	23 50				
35 ф.	4	30	4 20	35 ф.	4	80	4 20				
1 п. 39 ф.	5	20	10 27	1 п. 39 ф.	5	20	10 27				
3 п. 36 ф.	5	55	21 65	3 п. 36 ф.	5	55	21 65				
3 п. 12 ф.	5	60	18 48	3 п. 12 ф.	5	60	18 48				
2 п. 2 ф.	5	65	11 58 ¹ / ₄	2 п. 2 ф.	5	65	11 58 ¹ / ₄				
3 п. 24 ¹ / ₂	6		50 32	3 п. 24 ¹ / ₂	6		50 32				
1 п. 3 ф.	6	26	6 71 ¹ / ₂	1 п. 3 ф.	6	26	6 71 ¹ / ₂				
10 фун.	6	40	1 60	10 ф.	6	40	1 60				
8 колець	28 ³ / ₄		2 27	8 колець	28 ³ / ₄		2 27				
1 свиный	3	50	3 50	1 свиный	3	50	3 50				
2 поросят	1	70	3 40	2 поросят	1	70	3 40				
			63 4 ¹ / ₂				63 46 ¹ / ₂				
			4086 36							90	96
466 ¹ / ₄ ар	22		102 57	466 ¹ / ₄ ар	22		102 57				
50 арш.	9		4 50	50 арш.	9		4 50				
				82 экзмп	55		45 10 ⁰ / ₁₀₀				
							7				
дюжины	1	80	7 20	4 дюжины	1	80	7 20				
41 карт.	45		18 45	41 карт.	45		18 45				
71 арш.	25		17 75	71 арш.	25		17 75				
35 арш.	25		8 75	35 арш.	25		8 75				
				18 рубак.	15		2 70				
				18 калыс.	8		1 44				

На постройку зимней одежды, а именно:		Отъ 1876 года оставалось.			
		Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.
			Р.	К.	
11 пальтоновъ, 15 скрутковъ, панталоновъ и жилетовъ и 9 фуражекъ—					
Чернаго сукна арш. ширины, полагая на 1 пальтовъ 1 ⁹ / ₁₁ арш.		»	»	»	»
Ваты подъ пальтоны		»	»	»	»
На 15 скрутковъ, панталоновъ и жилетовъ, полагая на одинъ костюмъ 4 ² / ₁₅ арш. сукна.		»	»	»	»
На подкладку къ этой одежѣ чернаго колен- кору		»	»	»	»
Портному {	за пошить зимнихъ пальтоновъ .	»	»	»	»
	— — скрутковъ, пантало- новъ и жилетовъ	»	»	»	»
	— — фуражекъ изъ остав- шихся кусковъ сукна.	»	»	»	»
Сапоговъ {	новыхъ	»	»	»	»
	голововъ	»	»	»	»
Бумаги {	строй № 7	»	»	»	»
	— № 7	»	»	»	»
	бѣлой № 6	»	»	»	»
	— № 6	»	»	»	»
За снятіе волосъ ученикамъ въ теченіи года .		»	»	»	»
За стирку бѣлья годичной прачки		»	»	»	»
За двукратную стирку блузъ и панталоновъ .		»	»	»	»
Мыла		»	»	»	»
Крахмалу		»	»	»	»
Израсходовано по мелочамъ на стирку бѣлья.		»	»	»	»
А всего		»	»	»	»
				147	9 ¹ / ₂

Продолженіе с

Въ 1677 году вновь куплено.					Въ 1877 году израс- ходовано.					За тѣмъ Осталось въ 1878 году.				
Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.		Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.		Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.	
	Р.	К.	Р.	К.		Р.	К.	Р.	К.		Р.	К.	Р.	К.
20 арш.	2	»	40	»	20 арш.	2	»	40	»					
23 фун.	»	33 ¹ / ₃	7	66 ¹ / ₂	23 фун.	»	33 ¹ / ₃	7	66 ¹ / ₂					
6 ¹ / ₂ арш	1	30	60	45	46 ¹ / ₂ арш	1	30	60	45					
5 ¹ / ₂ —	1	20	18	30	15 ¹ / ₂ —	1	20	18	30					
33 ¹ / ₄ ар	»	14	18	69	133 ¹ / ₄ ар	»	14	18	69					
»	»	»	»	»	11 пальт.	1	75	19	25					
»	»	»	»	»	15 костю	2	»	30	»					
»	»	»	»	»	9 фураж	»	25	2	25					
10 паръ	2	50	275	»	110 паръ	2	50	275	»					
56 —	1	50	84	»	56 —	1	50	84	»					
1 стопа	1	35	1	35	1 стопа	1	35	1	35					
3 —	1	50	4	50	3 —	1	50	4	50					
1 ¹ / ₂ —	1	95	2	92 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂ —	1	95	2	92 ¹ / ₂					
1 —	2	»	2	»	1 —	2	»	2	»					
1 ¹ / ₂ —	2	50	3	70	1 ¹ / ₂ —	2	50	3	75					
»	»	»	»	»	327 голов	»	3	9	81					
»	»	»	»	»	»	»	»	80	»					
»	»	»	»	»	60 экзеш	»	8	4	80					
2 ф. 12 лот	3	80	2	13	32 ф. 12 л.	3	80	2	13					
п. 20 ф.	4	20	6	30	1 п. 20 ф.	4	20	6	30					
1 п.	»	»	4	25	1 п.	»	»	4	25					
1 п.	»	»	4	50	1 п.	»	»	4	50					
10 фунт.	»	11	1	10	10 фун.	»	11	1	10					
»	»	»	»	»	»	»	»	7	14 ¹ / ₂					
»	»	»	»	»	»	»	»	905	62 ¹ / ₂					
»	»	»	4991	98 ¹ / ₂	»	»	»	5048	12		»	»	90	96

е с л ѣ д у е т ѣ .

Отъ Правленія Мѣлецкаго Духовнаго Училища.

Правленіе Мѣлецкаго духовнаго училища проситъ духовенство Мѣлецкаго училищнаго округа принять къ свѣдѣнію нижеслѣдующее:

1) Приѣмныя испытанія для дѣтей желающихъ поступить въ приготовительный и другіе классы Мѣлецкаго училища имѣютъ быть произведены послѣ каникулъ 17 и 18 Августа сего 1881 года, а переэкзаменовка учениковъ 19, 20 и 21 Августа.

2) Документы, кои требуются при опредѣленіи дѣтей въ училище должны быть представляемы по формѣ указанной училищнымъ Правленіемъ въ № 11-мъ Епархіальныхъ Вѣдомостей за 1879 годъ.

3) Испытанія для желающихъ поступить какъ въ приготовительный, такъ и въ другіе классы Мѣлецкаго училища будутъ производиться по программѣ, пропечатанной въ № 14 Волынскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей за 1875 годъ (стр. 389—398). При этомъ желательно, чтобы поступающіе въ Приготовительный классъ училища кромѣ умѣнья читать по русски и славянски, могли передавать прочитанное своими словами.

4) Такъ какъ многіе изъ учениковъ снабжаются родителями платьемъ и обувью не въ достаточномъ количествѣ, и—часто случается, что среди трети, а особенно къ концу ея ученики ходятъ въ ветхомъ изношенномъ платьѣ и изношенныхъ мало годныхъ къ употребленію сапогахъ, то Правленіе училища проситъ роди-

телей снабжать своихъ дѣтей платьемъ и обувью въ большемъ и достаточномъ количествѣ.

5) Имѣя въ виду то, что въ числѣ опредѣляющихся въ училище могутъ быть иносословные и иноепархіальныя и иноокружныя, а такъ же въ виду того, что многіе иносословные ученики несвоевременно вносятъ деньги за право ученія въ училищѣ, Правленіе училища симъ объявляетъ родителямъ таковыхъ дѣтей, чтобы они вносили деньги за правоученія своихъ дѣтей въ училищѣ полугодишно въ два срока: въ началѣ учебнаго года— 15 Августа и среди учебнаго года 7 Генваря иносословные по 12 руб. 50 коп. въ каждый срокъ (въ годъ плата 25 руб.) а иноепархіальныя и иноокружныя по 7 руб. 50 копѣекъ (плата въ годъ 15 рублей).

Отъ Правленія Кременецкаго духовнаго училища.

Приемные экзамены въ будущемъ 18^{81/82} учебномъ году имѣютъ производиться—для желающихъ поступить въ подготовительный классъ училища 18-го, для поступления въ I классъ—19-го и для поступления въ III и IV классы—20 Августа сего 1881 года. Родители, которымъ угодно будетъ опредѣлить своихъ дѣтей въ Кременецкое духовное Училище благоволятъ подать о семъ прошенія на имя Смотрителя Училища съ приложеніемъ оплаченныхъ гербовыми марками метрическаго и оспеннаго свидѣтельствъ.

При этомъ Правленіе училища честь имѣетъ довести до свѣденія родителей, что приема дѣтей во II-й классъ

училища, въ 18^{31/32} учебномъ году, не будетъ; за немѣняе въ этомъ классѣ вакансій, и что подробныя правила пріемныхъ испытаній напечатаны въ 13-мъ № Волынскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей за 1879-й годъ.

ОБЪЯВЛЕНІЕ.

ВЫШЛА ВЪ СВѢТЪ НОВАЯ КНИГА:

НАУКА О БОГОСЛУЖЕНІИ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ

ПРЕПОДАВАТЕЛЯ МОСКОВСКОЙ ДУХОВНОЙ СЕМИНАРІИ
Петра Лебедева.

Книга Св. Синодомъ удостоена преміи Высокопреосвященнѣйшаго Макарія митрополита Московскаго.

Цѣна 2 р. и 2 р. 25 к. съ пересылкой.—Складъ изданія въ квартирѣ автора, въ домѣ Московской духовной семинаріи въ Москвѣ.



Редакторъ П. Блѣевъ.

Дозволено: цензурою. Кременецъ, 26-го Іюня, 1881 года.

Печатается въ Типографіи Почеваевской Давры.

ВОЛЫНСКІЯ ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ.

11 Іюля

№ 20

1881 года.

ЧАСТЬ НЕОФФИЦІАЛЬНАЯ.

Украинофильство съ его затѣями о двутек- стныхъ учебникахъ.

Извѣстно, что въ предѣлахъ нашего юга и юго-запада, какъ и въ другихъ русскихъ областяхъ, обученіе на всѣхъ его инстанціяхъ идетъ, какъ и всегда шло, съ перваго основанія учебныхъ заведеній, не иначе, какъ на нашемъ общемъ, образованномъ русскомъ языкѣ. Между тѣмъ, съ нѣкотораго времени, и особенно въ недавніе мѣсяцы, такъ называемые украинофилы стали заявлять довольно странныя желанія объ устраниніи нашего русскаго языка изъ предѣловъ обученія по крайней мѣрѣ въ первые его годы (не устанавливая съ точностію количества лѣтъ), и о замѣнѣ его какимъ-то южно-или малорусскимъ языкомъ, который они надѣются не только сочинить, но и возвести на степень общаго и обязательнаго въ дѣлѣ обученія, въ широкихъ предѣлахъ нашего юга и югозапада. Естественнo, что въ такой странной выходкѣ, направленной къ тому, чтобы всѣхъ насъ заставить отказаться отъ исторически выросставшей и самой существенной принадлежности нашей жизни, отъ нашего собственнаго историческаго, если можно такъ-

сказать, самосознанія, высказывается уже какая-то притязательность, которой нельзя оставить безъ разсмотрѣнія и отпора. И прежде уже неоднократно были печатаемы возраженія противъ подобныхъ заявленій, въ сущности совершенно дикихъ и только манящихъ многими фальшивостями людей, далеко живущихъ, или неизучавшихъ этого вопроса. Но возраженія эти отличались, по большей части, общимъ характеромъ. Въ настоящее время, при большей ясности заявленій, представляется возможность—войти въ объясненія болѣе подробныя, на сколько они возможны въ краткой запискѣ. Если бы по краткости этой записки, пришлось что нибудь предоставить соображеніямъ и выводамъ самаго читателя, то мы желали бы, по крайней мѣрѣ, такъ выяснить главныя стороны вопроса, чтобы по нимъ, какъ по основаціямъ, можно было судить и о необходимыхъ слѣдствіяхъ. Прибавимъ только, что въ нашей статьѣ мы будемъ имѣть въ виду преимущественно нашъ югозападъ; того требуетъ, какъ увидимъ ниже, вся его исторія, территоріальное положеніе и нѣкоторыя особенности самаго народонаселенія.

Въ чемъ же состоятъ заявленія и проекты нашихъ благожелателей? По смыслу ихъ заявленій обученіе въ первые годы (сколько лѣтъ ясно не говорится) должно идти по двутекстнымъ учебникамъ, въ которыхъ одинъ текстъ, какъ первый, главный и составляющій какъ-бы точку отправленія, долженъ быть на предполагаемомъ кѣмъ-то къ сочиненію южно-или малорусскомъ языкѣ, а другой—русскій, на нашемъ живомъ и дѣйствительномъ, книжномъ и литературномъ, общемъ русскомъ языкѣ. Обученіе должно идти на этомъ предполагаемомъ южно-русскомъ языкѣ; что же касается русскаго текста, то онъ прилагается только какъ-бы къ свѣдѣнію. Но чтобы яснѣе была мысль нашихъ благожелателей, приведемъ подлинныя слова автора статьи объ этомъ двутекстномъ обученіи. Сначала авторъ дѣлаетъ видъ, будто онъ возстаетъ противъ устраненія русскаго языка изъ предѣловъ обученія и говорить: «Если бы заявлялось намѣреніе

отлучать малорусскихъ дѣтей отъ русской образованной рѣчи, то мы не менѣе автора «записки» (1), вооружились бы противъ такого намѣренія. Но въ слѣдъ за тѣмъ, оказывается, что это изученіе нашего же русскаго языка должно быть въ родѣ изученія какого-нибудь иностраннаго языка; потому что преподаваніе предметовъ должно идти на этомъ предполагаемомъ къ сочиненію южно-или малорусскомъ языкѣ. Мы напротивъ, желали бы, продолжаетъ авторъ, что бы изученіе книжнаго образованнаго русскаго языка въ малорусскихъ школахъ обязательно шло рядомъ съ изученіемъ научныхъ предметовъ (т. е., съ изученіемъ ихъ на этомъ предполагаемомъ къ сочиненію языкѣ), и даже, если возможно, въ самыхъ учебныхъ руководствахъ, vis-a-vis съ изложеніемъ малорусскимъ напечатано было тоже по русски; такой способъ не только не отлучалъ бы малорусскихъ дѣтей отъ образованнаго русскаго языка, но и содѣйствовалъ бы легчайшему его усвоенію (2). Такому направленію въ южнорусскихъ школахъ (т. е., обученію по двустекстнымъ учебникамъ) не могутъ быть препятствіемъ несоходства въ нарѣчіяхъ (украинскомъ, полѣсскомъ, и карпаторусскомъ) и поднарѣчіяхъ южнорусскихъ (3), т. е., что не смотря на эти несоходства, наши печальники постараются составить для нашихъ дѣтей общій южнорусскій языкъ. Вотъ въ немногихъ словахъ самая сердцевина скромныхъ и непрощенныхъ педагогическихъ благожеланій и украинцевъ всемъ намъ сынамъ нашего юга и югозапада и нашимъ дѣтямъ.

(1) По поводу которой авторъ и пишетъ свою статью.

(2) Странное умозаключеніе. Какъ будто, сами наши дѣти учатся прямо и постоянно на своемъ русскомъ языкѣ, то это отлучаетъ ихъ отъ своего русскаго языка, а обученіе, рекомендуемое благожелателемъ не отлучитъ отъ него.

(3) Вѣстникъ Европы, № 1, 1881 года. Русская Старина, 1881 г., Февраль; см. еще Львовское Слово, 1881 г., № 22, стр. 2, столб. 2.

Въ нихъ такъ много неудачно прикрытой фальши и, скажемъ просто, юродства, что читатель—иностранецъ, или и русский, незнающій достаточно нашего юга и югозапада, или и знающій, но забывающій многія ихъ особенности, различныя въ различныхъ полосахъ, наконецъ, не вдумывающійся внимательно въ смыслъ педагогическаго плана ненужныхъ намъ благожелателей, легко можетъ впасть въ огромныя ошибки, хотя на первыхъ порахъ онѣ будутъ для него вовсе незамѣтны и непонятны. Мало того; неопытный читатель, живущій на другихъ концахъ нашей широкой русской земли, не говоримъ уже о какихъ-нибудь иностранцахъ, прочитывая эти заявленія благожелателей, можетъ даже подумать, что въ нихъ все такъ хорошо обстоитъ, что ему—читателю остается только согласиться съ ними. А между тѣмъ, дѣйствительное положеніе дѣла въ этихъ заявленіяхъ, до такой степени или закрыто и замаскировано или даже умышленно искажено, что непременно требуетъ строгаго и добросовѣстнаго разоблаченія. Въ особенности нашему русскому югозападу, по нашему постоянному и глубокому убѣжденію, нужно смотрѣть на подобные вопросы собственными очами и собственнымъ разумомъ, не смѣшивая своихъ очень серьезныхъ судебъ съ выходками украинцевъ и не позволяя увлекать себя яркими мыльными пузырями. Въ этомъ, именно въ этомъ умѣнны понимать свою задачу въ тысячелѣтнемъ ходѣ русской исторіи, не смѣшивая ее съ хаотическими проектами такъ называемыхъ украинофиловъ, и заключается прочный залогъ его благосостоянія въ будущемъ.

Съ этою-то цѣлію, постараемся, какъ можно короче, выяснить мысль изобрѣтателей двухтекстныхъ учебниковъ. Точное разъясненіе нашего вопроса тѣмъ необходимѣе, что и лехиты, какъ достовѣрно извѣстно, всѣ усилія направляють къ тому, чтобы парализовать, какъ общее, такъ и въ частности педагогическое, полное и безраздѣльное значеніе нашего русскаго языка въ предѣлахъ нашего юга и особенно югозапада, ради пужнаго имъ

среди насъ хаоса, и всѣми мѣрами поддерживаютъ выходки извѣстныхъ украиннофиловъ.

А.

Итакъ, прежде всего спрашивается, кого благожелатели разумѣютъ подъ именемъ малорусскихъ дѣтей, заявляя, что съ этого времени, они, по манію ихъ—благожелателей, должны отказаться отъ своего русскаго языка и что знакомиться съ нимъ могутъ не иначе, какъ если предварительно, въ теченіе нѣсколькихъ лѣтъ, изучать приготовляемый кѣмъ-то другой языкъ и пройдутъ опредѣленный курсъ ученія на этомъ предполагаемомъ къ сочиненію другомъ языкѣ. А съ этимъ вопросомъ неразрывно связанъ и другой вопросъ: каково отношеніе этихъ дѣтей, упоминаемыхъ благожелателями, къ русскому языку?—Иностранецъ, читая, или слыша подобныя заявленія, да еще гдѣ?—въ престольномъ градѣ, можетъ легко подумать, что нашъ русскій, образованный языкъ, для какихъ-нибудь осьми губерній нашего юга и юго-запада,—словно иностранный; иначе трудно ему и представить, чтобы съ вышеупомянутымъ двутекстнымъ обученіемъ могли благожелатели обращаться къ средѣ людей, которая не только прямо и непосредственно вполнѣ понимаетъ русскій языкъ, какъ свой, но и говоритъ на немъ, какъ на своемъ же собственномъ языкѣ. Трудно и даже смѣшно было бы для него допустить, чтобы тутъ могла быть рѣчь о дѣтяхъ, для которыхъ русскій языкъ—свой, на которомъ они говорятъ съ колыбели, а просторѣчіе часто—и неизвѣстно, новосочиняемый же другой языкъ не только имъ, но и никому неизвѣстенъ. И однакоже на дѣлѣ—такъ. Новый языкъ кто-то хочетъ сочинить для такой страны, которая отъ крайнихъ предѣловъ западныхъ до крайнихъ восточныхъ, никакого понятія не имѣетъ объ общемъ южнорусскомъ языкѣ, для страны—и которую можно пройти отъ одного конца до другаго съ однимъ только своимъ русскимъ языкомъ безъ всякихъ переводчиковъ. Очевидно для каждаго, сколько-нибудь

понимающаго и неутратившаго способности—здраво относиться къ дѣлу, что въ этихъ заявленіяхъ благожелатель непремѣнно должна быть не то—какая-нибудь нелѣпость, не-то фальшь; это—ясно какъ день Божій. Откуда бы подобная фальшь, или нелѣпость ни происходила, отъ собственной ли бездарности, особенно падкой въ наше время на эффекты, или отъ страсти къ фальсификаціямъ, подѣ влияніемъ вражьихъ наущеній—все равно; она должна быть разоблачена и безусловно отвергнута. Потому что, повторяемъ, говоря пока вообще, вещь—обсолютно немыслимая—настаивать, что-бы отъ береговъ Дона, или и отъ предѣловъ болѣе близких—до крайнихъ предѣловъ русскаго югозапада, можно было начинать и продолжать ученіе не на нашемъ же русскомъ языкѣ, а на предполагаемомъ кѣмъ-то къ сочиненію общемъ южнорусскомъ языкѣ; изученію же своего русскаго языка, какъ иностраннаго, только присоединять, какъ одинъ изъ предметовъ преподаванія, какъ-бы наравнѣ съ иностранными языками. Тутъ—нелѣпость, близкая *sit venia verbo*,—къ умопомѣшательству. Тѣмъ не менѣе, наши благожелатели съ ревностію, которой мы душевно желали бы лучшаго дѣла, рисуются съ подобною нелѣпостію.—Ревность въ такомъ родѣ нельзя объяснить однимъ педагогическимъ увлеченіемъ, какъ бы благожелатели ни старались прикрывать образовательными интересами настоящіе свои поползновенія, не имѣющія ничего общаго ни съ образованіемъ, ни даже съ здравымъ смысломъ.—Итакъ, кого же благожелатели разумѣютъ подѣ именемъ малорусскихъ дѣтей? Таковъ нашъ первый вопросъ.

Конечно подѣ ихъ именемъ благожелатели разумѣютъ дѣтей, раждающихся въ предѣлахъ нашего русскаго юга и югозапада; ибо какъ же мы отличимъ малорусскихъ дѣтей отъ немалорусскихъ? Нужна развѣ каждый разъ безконечная генеалогія. Но при этомъ вопросѣ тотчасъ возникаетъ другой вопросъ: на какомъ же основаніи, дѣти, раждающіяся на нашей русскомъ югѣ и югоза-

падѣ, обязаны, въ силу благожелательныхъ заявленій о двуязычныхъ учебникахъ, учиться не на своемъ русскомъ языкѣ, а на какомъ-то другомъ, предполагаемомъ общемъ, южно-или малорусскомъ языкѣ, и отъ него только, потомъ, переходить къ своему русскому языку?

Мы знаемъ, что если кто-нибудь желаетъ быть гражданиномъ какого-нибудь культурнаго, политически самостоятельнаго гражданскаго общества или государства, то, конечно, ему нужно знаніе его общаго языка. Тутъ подобное требованіе имѣетъ свое логическое, самое естественное основаніе, будетъ ли это изученіе сопряжено съ трудностями или нѣтъ, будетъ ли оно въ какой-нибудь связи съ языкомъ его собственнымъ или нѣтъ—это все равно. Какъ члену, или какъ желающему быть членомъ этого самостоятельнаго политическаго общества, ему необходимо знать его языкъ. Но наши благожелатели и композиторы двуязычныхъ учебниковъ должны же знать, что они не обладатели нашего русскаго юга и югозапада, чтобы предъявлять намъ и нашимъ дѣтямъ такія нелѣпыя требованія,—чтобы ученіе у насъ происходило на первыхъ порахъ, сколько бы то ни было дѣтъ, на какомъ-то сочиняемомъ ими другомъ языкѣ, а не на русскомъ, на которомъ, какъ на нашемъ, ученіе всегда существовало и теперь существуетъ. Никакого ихъ претендента мы не знаемъ, ничего объ ихъ завоеваніяхъ не слышали, а потому, и на поползновенія ихъ въ подобномъ родѣ, всегда смотрѣли бы просто, какъ на посидѣнныя. Это нужно бы имъ помнить развѣ навсегда, чтобы не отвлекать нашихъ силъ, труда и времени пустыми словопрепіями. Пусть предъявители двуязычныхъ учебниковъ и выдумываемаго ими языка дѣлаютъ надъ своими дѣтьми, какія угодно имъ эксперименты обученія; а насъ и дѣтей нашихъ мы просимъ оставить въ покоѣ, съ нашимъ культурнымъ русскимъ языкомъ, единственнымъ образовательнымъ орудіемъ русскихъ дѣтей въ землѣ русской.

Итакъ, гдѣ же еще придется нашимъ благожелателямъ искать основаній своимъ притязаніямъ? Развѣ въ томъ, что мы живемъ подъ такими-то градусами географической широты и долготы? Но и тутъ, неминуемо могутъ быть пренепріятныя затрудненія, какъ только раскусят самое *суть* украинофильскихъ благожеланій: какъ же это такъ, скажутъ, всѣ мы русскіе, говоримъ постоянно порусски, всегда учились и учимся порусски, и вдругъ по чьему-то желанію («мы бы желали», вѣщаетъ г. благожелатель), за то, что мы живемъ подъ лучами южнаго солнца, намъ благожелаютъ начинать и долго продолжать ученіе не на нашемъ русскомъ языкѣ, а на какомъ-то другомъ, кѣмъ-то сочиняемомъ языкѣ? Къ чему же насъ мучить заучиваніемъ какого-то другаго, несуществующаго языка? Положимъ, что анапасы, такъ сказать, зависятъ въ нѣкоторомъ отношеніи отъ лучей солнечныхъ; но нашъ русскій языкъ... почему же онъ перестаетъ быть нашимъ, отъ начала до конца ученія, какъ только мы живемъ не на сѣверѣ, а на русскомъ югѣ и югозападѣ? Поднимется противоположный лагерь и напуть отбиваться и руками, и ногами отъ различныхъ *кебетій* и *мрій*... Словомъ, съ обѣихъ сторонъ, отъ нападающихъ и защищающихся, поднимется такой хаосъ, что и самимъ благожелателямъ, неминуемо, не смотря на все ихъ любвеобиліе къ намъ, придется, по добру, по здорову, убираться отъ насъ подальше, и искать себѣ другихъ болѣе прохладныхъ или болѣе жаркихъ градусовъ широты и долготы.

Оставимъ же нашихъ печальниковъ заниматься придумываніемъ всевозможныхъ убѣжденій для сообщенія своимъ заявленіямъ общей обязательной силы на нашемъ югѣ и югозападѣ, не забывая, конечно, прибѣгнуть къ подкрѣпленію и со стороны двухъ союзныхъ лагерей — одного, заявляющаго, что они не русскіе, а украинцы, и другаго, жаждущаго выбить даже имя всего русскаго изъ предѣловъ покрайней мѣрѣ всего нашего югозапада, до самаго подножія карпатъ. Что касается насъ, то мы

нечувствуемъ охоты къ великимъ планамъ нашихъ хлопотливыхъ благожелателей, и для выясненія нашего вопроса, предпочитаемъ обратиться къ способу самому простому, требуемому здравымъ смысломъ. Намъ пужно просто выяснить отношеніе наше и нашихъ дѣтей, въ предѣлахъ нашего юга и югозапада, называемыхъ иногда малорусскими, къ русскому языку. Потому это одно названіе «малорусскій», само по себѣ, въ этомъ вопросѣ, равняется нулю, равно ничего не объясняетъ, а скорѣе, всё затемняетъ.

Итакъ, каково же отношеніе наше въ предѣлахъ русскаго юга и югозапада, къ нашему русскому языку?

Б.

Во первыхъ, каждый изъ насъ очень хорошо знаетъ, что на пространствѣ нашего широкаго юга и югозапада есть такія огромныя полосы территорій, особенно къ востоку, гдѣ хотя и есть небольшое количество малорусскаго племени (напримѣръ, въ курской, или въ воронежской губерніяхъ), но рѣшительно можно сказать, что тамъ въ общемъ употребленіи—только общій русскій языкъ. Далѣе, что и въ остальныхъ областяхъ, подвигаясь къ югу и къ западу, также во первыхъ, не только всѣ безъ исключенія мало мальски образованные, но даже очень многіе изъ неграмотныхъ говорятъ по русски, и при томъ такъ, что многіе изъ тѣхъ и другихъ даже вовсе и неупотребляютъ мѣстнаго южнорусскаго просторѣчія. Мало того; есть такія, то болѣе, то менѣе широкія пространства (напримѣръ, херсонская губернія, или сѣверная часть черниговской), гдѣ рѣшительно господствуетъ между деревенскимъ простонародьемъ говоръ или русскій или средній между русскимъ и бѣлорусскимъ. Наконецъ, есть множество спорадическихъ поселеній, также употребляющихъ не южнорусское просторѣчье, а языкъ русскій. Что дѣйствительно и у насъ, на кievской территоріи даже очень многіе неграмотные не только совершенно понимаютъ говорящихъ, или говорятъ на общемъ русскомъ

языкъ, считая его просто своимъ, то въ этомъ непредубѣжденные люди легко могутъ убѣдиться. Войдите въ любое мѣстное семейство, и вы легко убѣдитесь, что всѣ говорятъ порусски; даже прислуга, безъ всякаго предварительнаго обученія, будетъ ли она съ сѣвера или юга, непосредственно не только все понимаетъ, но и говоритъ порусски. Войдите въ любой магазинъ, или въ лавку, пройдите по улицамъ, вездѣ вы можете слышать русскій говоръ. Разумѣется, что изрѣдка вы будете встрѣчать при этомъ разные отбѣнки мѣстной фонетики или мѣстнаго произношенія; но это различіе, въ своемъ родѣ, встрѣчается и въ другихъ болѣе сѣверныхъ губерніяхъ, и нисколько не служитъ помѣхой для свободной и живой русской рѣчи.

Таковъ фактъ, высказанный нами, какъ онъ есть, противъ котораго могутъ спорить только, потерявъ, на радость благожелателямъ, способность относиться къ дѣлу объективно. Имѣя въ виду вышеупомянутый фактъ и вышеупомянутую сферу обученія, можно теперь спросить: есть ли какой-нибудь здравый смыслъ — заявлять желаніе, да еще съ какимъ апломбомъ, чтобы наши дѣти, постоянно говорящіе на своемъ русскомъ языкѣ и очень часто вовсе и незнающіе южнорусскаго просторѣчья, начинали и продолжали свое ученіе не на русскомъ же языкѣ, а на какомъ-то, кѣмъ-то сочиняемомъ южно-или мажорусскомъ жаргонѣ, возводимомъ кѣмъ-то даже на степень общаго и какъ-бы обязательнаго, хотя мы его вовсе и не знаемъ? Тутъ даже никакое обсужденіе возбуждаемаго фантазерами вопроса не уместно; потому что дѣло совершенно ясно: какъ всегда было намъ и дѣтей нашихъ, образованіе на нашемъ, русскомъ языкѣ, такъ и должно оно быть такимъ же и на томъ же нашемъ языкѣ, какъ и въ любой мѣстности русскаго сѣвера. Толковать тутъ даже о какихъ бы то ни было предварительныхъ объясненіяхъ на какомъ-бы то ни было провинціальномъ просторѣчьи было бы смѣшно, нелѣпо, и дико. Спросите у любого

толковаго ученика, и онъ вамъ скажетъ то же самое, да быть можетъ, еще и посмѣется надъ такимъ вопросомъ. Что же касается двутекстныхъ учебниковъ, измышляемыхъ благожелателями, то въ этомъ измышленіи, еслибы оно было искреннее, пришлось бы видѣть только какую-то смѣшную и выѣстъ грустную аномалію. Въ немъ ясно выразился бы для насъ печальный примѣръ утраты нормальнаго внутренняго состоянія, когда подъ вліяніемъ галлюцинаціи воображенія, намъ кажется, что мы видимъ самую дѣйствительность, а между тѣмъ, мы постоянно видимъ только миражъ, до тѣхъ поръ, пока наконецъ не натолкнемся на твердую среду, окружающую насъ и пробуждающую изъ забытья. Иначе мы и не можемъ, да и никто здравомыслящій не можетъ смотрѣть на это комическое увѣреніе, что даже въ педагогическомъ отношеніи было бы желѣно нашимъ дѣтямъ начинать и продолжать свое ученіе, не на своемъ же русскомъ языкѣ, а на какомъ-то неизвѣстномъ имъ, или намъ новосочиняемомъ другомъ языкѣ. Тутъ такого рода болѣзненный сумбуръ, который заслуживаетъ не опроверженія, а скорѣе сожалѣнія, а потому считаемъ страннымъ даже распространяться о немъ.

Но точно ли въ этомъ измышленіи двутекстныхъ учебниковъ выразилось искреннее желаніе — доставить нашимъ дѣтямъ лучшее средство къ *лучшему усвоенію* русскаго языка? Ясно, какъ день Божій, безъ всякихъ доказательствъ, что—нѣтъ; и намъ опять остается только пожалѣть о томъ, что наши благожелатели теряютъ силы и время, на такія, говоря какъ можно умѣреннѣе, не благовидныя измышленія, направленныя будто-бы къ лучшему усвоенію русскаго языка, когда они очевидно у однихъ парализовали бы это усвоеніе, а другихъ, ограничивающихся только первыми классами ученія, навсегда оставили бы буквально безъ всякаго знанія нашего же общаго русскаго языка! И послѣ такихъ жалкихъ подвиговъ, намъ еще говорятъ о морали и деморализаціи!

Но благожелатели, какъ гешефтмахеры, не истощимы въ своихъ изобрѣтеніяхъ. Собственное чувство, вѣроятно, говорятъ имъ, что въ этомъ измышленіи двутекстныхъ учебниковъ просвѣчиваетъ что-то неладное и лживое. И вотъ, чтобы придать сколько-нибудь благовиднаго характера своему ничтожному измышленію, они, ни сколько не красѣя, сплется увѣрить, что нашъ русскій языкъ— у насъ, русскихъ южанъ «изученный», а не живой, и что, конечно, поэтому наши дѣти должны волею-неволею подчиниться ихъ требованіямъ. Что отвѣчать на такое заявленіе? Увы! къ великому прискорбію благожелателей, русскій языкъ—нашъ живой, неразрывный съ нами языкъ, какъ неразрывны съ нами наши плоть и кости, что на этотъ языкъ, какъ увидимъ ниже, мы смотримъ, какъ на достояніе нашей многострадальной исторіи, тогда какъ мы не знаемъ и знать не хотимъ какого-то другаго повосочиняемаго компанією языка. Къ чему же намъ такое юродство—мѣнять живое на выдуманное чьею-то досуею фантазією? Но таковъ уже, видно, естественный ходъ дѣла, что кто началъ съ грубой фальши и лжи, тотъ не иначе можетъ подвигаться и дальше, какъ вереницею такихъ же лжей. Доказательство этой лжи на лицо: всѣ дѣти русскихъ южанъ, обучающіяся въ разнаго рода учебныхъ заведеніяхъ—гимназіяхъ, прогимназіяхъ, реальныхъ училищахъ, съ перваго же класса знаютъ порусски точно также, какъ и дѣти, пьющія воду Невы и Москвы. Да и потомъ, по окончаніи процесса обученія, развѣ не доказывается то же самое во-очію постоянными фактами, что русскіе южане, не хуже сѣверянъ, пишутъ порусски? Да развѣ Гоголь и многіе другіе наши земляки не служатъ тому блестящимъ подтвержденіемъ? Мы уже не говоримъ о другой лжи, спрятавшейся въ этомъ гипѣзѣ лжей; потому что невольно рождается вопросъ: если языкъ, на которомъ дѣти постоянно, отъ колыбели, говорятъ, для нихъ «изученный», то какимъ же будетъ языкъ никому неизвѣстный и кѣмъ-то предполагаемый къ изобрѣтенію? Это впервыхъ. Если же кому-нибудь у

насть, русскій языкъ и приходится только какъ изученный, наприим., дѣтямъ евреевъ и другихъ инородцевъ, то все же во-сто кратъ лучше имъ знать нашъ общій русскій языкъ, чѣмъ во все непужный ни имъ, ни намъ какой-то, кѣмъ-то новосочиняемый, южнорусскій жаргонъ, съ его безобразною орфографіею.

Но и на этомъ наши благожелатели не останавливаются и придумываютъ все, что только можно придумать, лишь бы какъ-нибудь заставить насъ и дѣтей нашихъ свернуть съ нашей прямой исторической дороги и вытѣснить нашъ русскій языкъ,—языкъ нашего образованія и жизни. Что-бы придать своей аргументаціи побольше форсу и запугивающаго тона, они даже употребляютъ какой-то, въ китайскомъ родѣ, страшилищный приѣмъ, и какъ-бы ставятъ уже послѣднюю карту, рѣшаясь увѣрять, что нынѣшнее обученіе на русскомъ языкѣ въ какихъ-то малорусскихъ школахъ, т. е., въ нашихъ русскихъ школахъ на югѣ и югозападѣ (малорусскихъ школъ мы рѣшительно не знаемъ), вызоветъ только ненависть (1), разумѣется, со стороны благожелателей. Сколько тутъ немногими словами выразилось болѣзненного трагикомизма въ душевномъ состояніи благожелателей?... Дойти до такого умопомѣшательства, чтобы угрожать другимъ своею смѣхотворною ненавистію, если они не исполнятъ требованій благожелателей, т. е., не откажутся отъ своего русскаго языка и не примутъ какого-то сочиняемаго ими языка! Вѣдь это тоже самое, что угрожать волнамъ Невы своею яростію и кулаками, если они и впредь осмѣлятся течь въ балтійское море, и не поворотятъ назадъ въ ладожское озеро. Но эта комическая угроза вдвойнѣ ничтожна, если она къ одной галлюцинаціи присоединяетъ другую, думая найти себѣ опору и въ цѣлой сферѣ насъ окружающей; потому что въ ея самоувѣренности—ни больше ни меньше, какъ ложь. Наоборотъ; всѣ эти бѣганія и запугиванія, направленные къ тому, чтобы

(1) См. «Порядокъ», 1881 г.,

какъ-нибудь помѣшать у насъ основательному и непри-
мѣсному изученію нашего русскаго языка, чтобы перепутать
это изученіе вверху и подавить внизу, дѣйствительно могутъ,
наконецъ, вызвать не только ненависть, но и политѣйшее
презрѣніе къ компаніи благожелателей и ихъ вовсе ненуж-
нымъ благожеланіямъ, идущимъ подъ камертонъ польской
справы. Думая иначе, мы глубоко оскорбили бы здравый
смыслъ общества, уважающаго свой русскій языкъ.

Послѣ сказаннаго нами, безпристрастный читатель
можетъ уже судить, есть ли, опять повторяемъ, хотя
капля здраваго смысла въ сѣтованіяхъ благожелателей
объ угнѣтеніи какого-то предполагаемаго къ сочиненію
другаго языка, на томъ основаніи, что мы учились, учим-
ся и учимъ не на этомъ повосочиняемомъ, а на своемъ
русскомъ языкѣ? Послѣ того, пожалуй, и лисцы будутъ
жаловаться на угнѣтеніе, потому что ихъ не пускаютъ
въ курятникъ, а волки подадутъ жалобу, что ихъ не
пускаютъ въ овчарню. Русскій языкъ—нашъ языкъ; а
потому мы учимся и учимъ на немъ, какъ на своемъ
языкѣ. Южнорусскія мѣстныя просторѣчія мы понимаемъ
иногда знаемъ и слышимъ; но никакого другаго, общаго
нашего языка, кромѣ русскаго, мы не знаемъ, и напрасны
всѣ эти заискиванія у столичныхъ газетъ и печатаніе въ
нихъ своихъ заявленій, для сообщенія имъ какого-нибудь
эффекта; потому что они ровно ничего не достигнутъ.
Русскій языкъ,—повторяемъ, нашъ языкъ, языкъ нашей
жизни и образованія и абсолютно никакой другой языкъ
не имѣетъ права вторгаться въ наше образованіе. Что
касается этихъ газетныхъ заявленій, то мы только сожа-
лѣемъ, что печатая подобныя очень странныя вещи, ни-
кто даже не потрудился спросить,—такъ ли и не выра-
зилъ желанія разъясненій отъ людей, стоящихъ близко
къ предмету вопроса. Вотъ и все. Большаго чего-либо
всѣ эти и подобныя имъ заявленія, гдѣ бы они ни были,
никогда не достигнутъ.

(Продолженіе слѣдуетъ).

Кому обязаны духовно-учебныя заведенія за отпускъ изъ Государственнаго Казначейства полутора милліона рублей.

(Изъ письма къ о. предсѣдателю Общества любителей духовнаго просвѣщенія).

Московскія Церковныя Вѣдомости перепечатали изъ «Голоса» извѣстіе, кому обязаны духовно-учебныя заведенія за отпускъ изъ Государственнаго Казначейства 1½ миллионной субсидіи.

Прочитавши это извѣстіе, я вспомнилъ разговоръ съ покойнымъ С. П. Шиповымъ (*). Разговоръ этотъ я счелъ нужнымъ передать вамъ, какъ предсѣдателю Общества любителей духовнаго просвѣщенія. Если найдете нужнымъ, то можете предать это и гласности.

Въ 1869 году въ генварѣ мѣсяцѣ я проѣзжалъ чрезъ Москву въ Петербургъ, по порученію высокопреосвященнѣйшаго Евсенія, архіепископа Могилевскаго. Въ Москвѣ въ это время былъ я у С. П. Шипова. Между прочимъ разсуждая о бѣдномъ содержаніи нашего духовенства и особенно духовно-учебныхъ заведеній, мы коснулись и денежнаго вспомошествованія послѣдовавшаго изъ Государственнаго Казначейства въ количествѣ 1½ миллионной суммы.

А знаете ли вы, какъ это случилось? спросилъ Сергѣй Павловичъ. Не знаю,—отвѣтилъ я. А вотъ какъ. Послушайте. Я часто имѣлъ разговоръ со многими, а особенно съ покойнымъ митрополитомъ Филаретомъ и преосвященнымъ Леонидомъ о бѣдномъ содержаніи православнаго духовенства и учебныхъ заведеній. Владыка Филаретъ относился къ этому—сочувственно и сожалѣлъ о недостаткѣ средствъ въ духовномъ вѣдомствѣ;

(*) С. П. Шиповъ—родной братъ Г-жи Шулицъ—покойной Начальницы Царскосельскаго училища дѣвицъ духовнаго званія и Елисаветы Павловны Шиповой—болѣе 35-ти лѣтъ управляющей Ярославскимъ женскимъ училищемъ.

хотя въ это время начали принимать участіе и монастыри и церкви въ нѣкоторыхъ епархіяхъ, но все-таки средства были очень скудныя. Много думалъ я какъ бы оказать помощь, и наконецъ рѣшился писать лично Государю Императору. При увольненіи меня отъ занимаемыхъ должностей и оставленіи въ званіи генералъ-адъютанта, Государь далъ мнѣ право лично къ нему писать, если найду нужнымъ. Вотъ и написалъ я бумагу, выставилъ въ ней пользу духовенства съ того времени когда началась первая грамотность, и до настоящаго времени, сколько сдѣлало духовенство пользы для Россіи своимъ усердіемъ, когда не было еще свѣтскихъ учебныхъ заведеній; сколько вышло людей знаменитыхъ—государственныхъ; кромѣ духовныхъ. Россія многимъ обязана духовенству и духовно-учебнымъ заведеніямъ. Въ настоящее время у насъ много свѣтскихъ разныхъ учебныхъ заведеній и среднихъ и высшихъ, но и теперь не смотря на бѣдное свое содержаніе семинаріи и академіи довольно даютъ государству людей образованныхъ и съ честію служащихъ на разныхъ поприщахъ государственной службы. Государство обязано быть благодарнымъ духовенству какъ за прошедшія услуги, такъ и въ настоящее время, и поддержать эти учебныя заведенія для общей государственной пользы.

Вотъ въ этомъ родѣ я все въ бумагѣ—и изложилъ и рѣшился ходатайствовать передъ Его Величествомъ. Когда я написалъ, то при свиданіи съ преосвященнымъ Леонидомъ я ему прочиталъ и онъ одобрилъ; я просилъ его доставить для пересмотра владыкѣ митрополиту для исправленія. Митрополитъ прочитавши сказалъ, что ни убавить, ни прибавить не находитъ нужнымъ,—тутъ такъ все изложено хорошо. Получивши обратно бумагу, я ее запечаталъ и собственноручно подписалъ: Его Императорскому Величеству, въ собственныя руки. Отъ генералъ-адъютанта Шипова.

Проходитъ нѣсколько времени; преосвященный Леонидъ проситъ меня къ митрополиту. Уговорились ѣхать

вмѣстѣ. И вотъ назначивши часть, отправился. Владыка митрополитъ встрѣчая меня поклонился, какъ достать рукою до пола, и при этомъ сказалъ: митрополитъ Московскій за себя, все духовенство и особенно, за духовно-учебныя заведенія, приписать вашему высокопревосходительству сердечную благодарность. У меня былъ изъ Петербурга флигель-адъютантъ — сказалъ, что Государь Императоръ получивши отъ С. П. Шипова бумагу читалъ оную съ вниманіемъ, дѣлалъ отмѣтки и говорилъ, что совершенно согласенъ — и въ непродолжительномъ времени отпустится нужная сумма. Вотъ за чѣмъ просилъ я васъ къ себѣ, чтобы высказать нашу общую радость. Мы бы этого не достигли, да и не имѣли права лично отпосылаться къ особѣ Его Величества. Выслушавши все сказанное имъ я также поклонился ему.

Примите увѣреніе въ сердечной преданности и глубокомъ уваженіи, съ каковыми чувствами всегда имѣю честь быть

Вашего Высокопреподобія всепокорнѣйшій слуга
(Моск. церк. вѣд.) Иеромонахъ Серій.

5 мая, 1881 года.
Могилевъ на Днѣпрѣ, Архіерейскій домъ.

Библіографическая замѣтка.

(Изъ Церковнаго Вѣстника).

Доброе слово воспитанникамъ духовныхъ семинарій и академій по поводу нынѣшнихъ страшныхъ событій.

Спб. 1881.

Подъ такимъ заглавіемъ недавно появилась въ синодальныхъ книжныхъ лавкахъ въ Москвѣ и С.-Петербургѣ книжка въ 48 страницъ небольшого формата; цѣна ей назначена самая умѣренная — 15 коп., а вся прибыль отъ продажи имѣетъ быть обращена исключительно на пособіе бѣднымъ ученикамъ духовныхъ училищъ. Если

бы кто нибудь изъ купившихъ эту книжку—такъ напечатано на послѣдней страницѣ обертки ея—или получившихъ ее даромъ пожелалъ что либо пожертвовать для вышеозначенной цѣли, таковыхъ просятъ присылать даръ свой въ Хозяйственное Управленіе при Святѣйшемъ Синодѣ въ С.-Петербургѣ.

И привлекательное названіе книжки (Доброе слово), и юношество, которому она посвящена, и поводъ, которымъ вызвана на свѣтъ, и благотворительная цѣль, которая предположена для употребленія какъ прибыли отъ продажи этой книжки такъ и добродетельныхъ пожертвованій, ею вызываемыхъ,—все это не можетъ не возбудить въ читателяхъ «Церк. Вѣстника» желанія самимъ выслушать это «Доброе слово», прочесть эту книжку.

Единственно съ цѣлью вызвать въ читателяхъ желаніе самимъ познакомиться съ замѣчательнымъ содержаніемъ этой книжки мы и выписали ея заглавіе и потому воздерживаемся какъ отъ передачи этого содержанія, такъ и отъ сужденія о немъ. Не можемъ не сказать только вмѣстѣ съ авторомъ, что «та душа была бы очень равнодушна и легкомысленна, для которой такой урокъ (какъ страшное событіе 1-го марта) пропалъ бы даромъ, не сдѣлался бы великимъ, рѣшительнымъ событіемъ *въ душѣ*», и съ своей стороны не можемъ не чувствовать глубокой благодарности къ автору за открытое обращеніе его къ юношеству съ словомъ честнаго, зрѣлаго, путемъ жизни извѣданныго и оправданнаго христіанскаго убѣжденія, проникнутаго любовію столько же къ русскому юношеству, сколько и къ Христовой Церкви и дорогому отечеству.

Лѣтопись текущихъ событій.

ВЫСОЧАЙШЕЕ ПОВЕЛѢНІЕ.

— *О порядкѣ исполненія приговоровъ о смертной казни.*—1) Приговоры о смертной казни, не исключая и тѣхъ случаевъ, когда она замѣняется смертію политическою (Улож. о наказ., изд. 1866 года, ст. 71), приводятся въ исполненіе не публично, въ предѣлахъ тюремной ограды, а при невозможности сего—въ иномъ, указанномъ полицейскимъ начальствомъ, мѣстѣ. 2) При исполненіи казни обязательно присутствуютъ: лицо прокурорскаго надзора, начальникъ мѣстной полиціи, секретарь суда и врачъ, а если исполненіе происходитъ въ предѣлахъ тюремной ограды, то и смотритель мѣста заключенія. 3) Независимо отъ лицъ, указанныхъ въ статьѣ второй, при совершеніи казни могутъ находиться: защитникъ осужденнаго и мѣстные обыватели, въ числѣ не болѣе десяти человѣкъ, по приглашенію городского общественнаго управленія. Неприбытіе этихъ лицъ не останавливаетъ исполненія. 4) Въ тѣхъ случаяхъ, когда казнь совершается внѣ предѣловъ тюрьмы, въ которой содержится осужденный, онъ доставляется на мѣсто казни въ закрытой повозкѣ. 5) О послѣдовавшемъ совершеніи казни составляется протоколъ который подписывается всѣми присутствующими при оной лицами.

— *Упраздненіе Оренбургскаго генералъ-губернаторства.*—Упраздненіе Оренбургскаго генералъ-губернаторства окончательно рѣшено. Всѣ губерніи входившія въ составъ этого генералъ-губернаторства будутъ управляться на общемъ основаніи. Киргизскія степи присоединяются къ Туркестанскому округу.

— *Свидѣнія о переговорахъ съ Ватиканомъ.*—«Мос. Телеграфу» пишутъ изъ Петербурга, что русскіе уполномоченные въ Римѣ, гг. Бутеневъ и Мосоловъ, прервавшіе на-дняхъ свои переговоры съ Ватиканомъ, будутъ вызваны въ Петербургъ для передачи имъ нѣкоторыхъ дополнительныхъ инструкцій по дѣлу дипломатическихъ сношеній съ папскою куріей. Что касается успѣховъ начатыхъ ими переговоровъ въ Римѣ, то, какъ говорить, они весьма незначительны. Масса разнородныхъ затруд-

неній, поставленныхъ Ватиканомъ, особенно благодаря настояніямъ кардинала Ледоховскаго, отдаляетъ скорый и благопріятный результатъ переговоровъ русскихъ дипломатовъ на весьма неопредѣленное время. Кромѣ того слѣдуетъ принять во вниманіе, что переговоры съ папой были начаты еще при покойномъ Государѣ Императорѣ, а съ тѣхъ поръ русская политика значительно измѣнилась. Желаніе покойнаго Государя Императора дать польскому католическому духовенству нѣкоторое расширеніе правъ, подвергшихся сокращеніямъ вслѣдствіе возстанія 1863 г., теперь окончательно парализуется успіями кардинала Ледоховскаго. Пилигримство въ Римъ, вызванное имъ нынѣ изъ Царства Польскаго, внушило папѣ болѣе упорства въ дѣлѣ переговоровъ съ Россіей и онъ намѣренъ достигнуть тѣхъ результатовъ, которые представлены ему въ прозектѣ кардиналомъ Ледоховскимъ. Это-то обстоятельство и замедлило, главнымъ образомъ, наши переговоры въ Римѣ, которые имѣлось въ виду закончить еще въ текущемъ мѣсяцѣ.

— *Славянскіе паломники въ Римъ.*—Какъ телеграфируютъ въ «Новое Время», 19-го іюня славянскіе паломники прибыли въ Римъ. Въ воскресенье 21-го числа назначено было торжественное богослуженіе, во вторникъ прощальная аудіенція у папы. Каждая депутатія отъ западныхъ и южныхъ славянъ-католиковъ должна была предподнести папѣ отдѣльный адресъ. Между руководителями пилигримства возникли раздоры; единодушія нѣтъ никакого; хорватскій епископъ Штросмайеръ и польскій Ледоховскій—на пожахъ.

— *По податной реформѣ.*—Въ «Руск. Вѣд.» сообщаютъ, что въ министерствѣ финансовъ идутъ весьма дѣятельныя и спѣшныя работы по вопросу объ отмѣнѣ подушной подати. Вопросъ этотъ разрѣшенъ уже въ принципѣ утвердительно; что же касается того, чѣмъ будетъ замѣненъ доходъ, доставляемый этою податью государственному казначейству, то управляющій министерствомъ финансовъ, признавая невозможнымъ установленіе взамѣнъ подушной подати, какихъ либо новыхъ налоговъ, останавливается на мысли объ усиленіи, на сумму, соответствующую доходу отъ этой подати, нѣкоторыхъ уже существующихъ и наиболѣе удобныхъ налоговъ, какъ напр., таможеннаго.

— *Проектъ общества для содѣйствія народному образованію.*
— Въ петербургскихъ газетахъ передалъ, что на разсмотрѣніе высшихъ правительственныхъ сферъ поступилъ проектъ устава общества содѣйствія народному образованію въ Россіи. Къ предметамъ дѣятельности общества, согласно проекту, будутъ относиться: учрежденіе всякаго рода народныхъ училищъ, доставленіе имъ средствъ на устройство и содержаніе классовъ и учебныхъ пособій и выдача вспоможеній учащимъ и учащимся, затѣмъ устройство народныхъ чтеній, чталенъ и библіотекъ, словомъ, все мѣры помощи народному образованію. Общество, какъ предполагають составители проекта устава, будетъ находиться въ вѣдѣніи министерства народнаго просвѣщенія и состоять изъ главнаго и мѣстныхъ попечительствъ. Главное попечительство, служа связующимъ звѣномъ между мѣстными попечительствами, явится представителемъ ихъ общихъ интересовъ и будетъ содѣйствовать ихъ образованію, оказывая пособія наиболѣе нуждающимся изъ нихъ. Мѣстные попечительства сами, согласно проекту, опредѣляютъ районъ своей дѣятельности, не выходя, однако, изъ предѣловъ губерніи или области. Число членовъ общества неограниченно. Съ цѣлью успленія средствъ, главному и мѣстнымъ попечительствамъ присвоивается право: выставять кружки для сбора пожертвованій, устраивать чтенія, концерты, спектакли, лоттереи, базары и проч., выдавать членамъ общества подписные листы, книжки для сбора пожертвованій, издавать книги и періодическія изданія для народа и производить торговлю книгами и учебными пособиями какъ изъ постоянныхъ складовъ, такъ и въ разность. Обществу, согласно проекту, должно быть предоставлено право печатанія своего органа для помѣщенія всякаго рода свѣдѣній, касающихся его дѣятельности.

— *Общество предупрежденій пожаровъ.*— Въ «Голосѣ» сообщаютъ, что проектъ устава «Общества для содѣйствія къ предупрежденію и пресѣченію пожаровъ и причиняемыхъ ими бѣдствій, который внеслъ въ комитетъ министровъ еще въ 1879 г., и утвержденіе котораго откладывалось нѣсколько разъ, такъ какъ въ проектъ устава потребовались нѣкоторые измѣненія, признаны комитетомъ министровъ удовлетворяющимъ цѣли. По-

ложеніе комитета по этому предмету будетъ представлено на Высочайшее утвержденіе. Проектъ устава согласованъ съ уставомъ общества «Краснаго Креста» и «Общества подаванія помощи при кораблекрушеніяхъ». Согласно проекту устава, дѣятельность Общества будетъ распадаться: на филантропическую, состоящую въ доставленіи погорѣльцамъ матеріальной помощи, и на предупредительную, которая будетъ клониться къ поощренію распространенія въ народѣ свѣдѣній относительно охраны отъ огня и тушенія пожаровъ, а также и относительно того, какъ можетъ быть организована общественная самодѣятельность для охраны отъ пожаровъ.

— *Прибытіе англійской эскадры въ Кронштадтъ*—21 іюня въ полдень прибылъ на кронштадтскій рейдъ на англійской эскадрѣ герцогъ Единбургскій и тотчасъ же по прибытіи отправился на яхтѣ въ Александрію привѣтствовать Государя Императора.

— *Здоровье Государственнаго Канцлера.*—«Моск. Тел.» сообщаютъ изъ Петербурга, что здоровье свѣтлѣйшаго князя Горчакова замѣтно улучшилось и онъ сталъ выѣзжать изъ дома. Любимымъ мѣстомъ его прогулки служитъ въ настоящее время лѣтній садъ, который онъ посѣщаетъ регулярно каждый день, въ 2 часа дня, и прогуливается съ помощію кого-нибудь изъ своихъ приближенныхъ. Маслитый старецъ облюбовалъ тѣ алеи сада, по которымъ, въ тотъ же часъ дня, изволилъ прогуливаться горячо любимый имъ покойный Государь Императоръ, Александръ Николаевичъ.

— *Свѣдѣнія о священникахъ-гигиенистахъ.*—По свѣдѣніямъ «Новаго Времени», на дняхъ оберъ-прокуроръ св. синода издалъ распоряженіе о томъ, чтобы епархіальные архіереи и благочинные собирали свѣдѣнія о священникахъ, занимающихся, помимо своей обязанности, и вопросами по охраненію народнаго здоровья. Свѣдѣнія эти собираются въ виду того, что св. синодъ призналъ, что дѣятельность духовенства въ подобныхъ случаяхъ заслуживаетъ поощренія.

— *Собраніе Московскаго Общества любителей церковнаго пѣнія.*—Собраніе общества въ воскресенье, 21 іюня, открылось пѣніемъ гласа третьяго на «Господи, воззвахъ къ Тебѣ», съ

канонархомъ. Затѣмъ проиѣтъ былъ догматикъ третьяго гласа, «Како не дивимся богомужному рождеству Твоему, Пречестная», исаиомъ: «Господи, чтося умножишася стужающіи ми»; ирмосы воскресные третьяго гласа «Воды древле маіемъ божественнымъ», «Днесь спасеніе міру бысть» и «Высшую небесъ». Всѣ помянутыя пѣснопѣнія исполнены были хоромъ любителей на этотъ разъ почти безукоризненно. Ясное и выразительное чтеніе текста и твердость выполненія напѣва свидѣтельствовали, что пѣвцы не полѣнились приготовиться и спѣться. И не пропадутъ даромъ труды пѣвцовъ: впечатлѣніе, вынесенное каждымъ присутствовавшимъ съ воскреснаго собранія не изъ такихъ, что скоро и безслѣдно изглаживаются изъ памяти. Хоръ любителей чередовался въ пѣніи съ хоромъ В. С. Лебедева, хорошо исполнившимъ кондакъ Тихвинской иконѣ Божіей Матери «Притечемъ, людіе», музыка соч. Н. В. Виноградова, талантливаго регента синодальнаго хора, умершаго немного лѣтъ назадъ. Сербскаго напѣва, переложенія Станковича: «Благослови, душе моя Господа», «Прійдите поклонимся» и «Господи, спаси благочестивыя» немногимъ поправились, благодаря монотонной жалостливости музыки, вполнѣ впрочемъ характеризующей положеніе духа забытой пародности, создавшей эту жалобную музыку. Полности пониманія сербскихъ напѣвовъ мѣшали, во первыхъ: незнакомство съ ними большинства слушающихъ, а второе; очевидная слабость подготовки хора, отсюда отсутствіе осмысленности и прозрачности, такъ сказать. Такія вещи нельзя исполнять *такъ себѣ*. Тотъ же хоръ перемѣнился до неузнаваемости, когда запѣлъ концертъ Бортнянскаго: «Прійдите, возрадуемся Господеви». При исполненіи концерта хоръ оживился и почти изгладилъ невыгодное впечатлѣніе, произведенное слабымъ исполненіемъ сербскихъ напѣвовъ. Собраніе заключилось молитвеннымъ и поразительнымъ пѣніемъ кондака Казанской иконѣ Богородицы: «Заступнице усердная». Всѣ присутствовавшіе встали при этомъ и соединили свои голоса съ хоромъ пѣпцовъ. За всѣмъ тѣмъ соединенными хорами былъ исполненъ народный гимнъ съ рѣдкою силою и торжественностью. Пѣвческія собранія будутъ продолжаться въ августѣ.

Любитель.

— *Открытие братства при Подольской Духовной Семинаріи.*

— При Подольской семинаріи открыто «Свято-Іоанно-Богословское братство». Задача дѣятельности братства по уставу его, напечатанному въ мѣстныхъ епар. вѣдомост., опредѣлена такъ: «1) доставлять бѣднѣйшимъ воспитанникамъ семинаріи, пользующимся казеннымъ содержаніемъ или какою-либо стипендіею, средства къ удовлетворенію ихъ крайнихъ нуждъ, или жизненныхъ потребностей; 2) заботиться объ увеличеніи учебныхъ и, вообще образовательныхъ средствъ для обучающихся въ семинаріи; 3) оказывать матеріальное пособіе воспитанникамъ семинаріи, желающимъ продолжать образованіе по окончаніи семинарскаго курса въ высшихъ учебныхъ заведеніяхъ, преимущественно въ духовныхъ академіяхъ».

— *Изъ недасяго прошлаго Петербургской цензуры.* — Правительственная цензура оказывается иногда весьма строгою, но въ новомъ родѣ. Сочиненіе не пропускается за то что не довольно либерально! Такой цѣлѣбный, но дѣйствительный случай былъ съ редакторомъ *Минуты*, г. Ваталинымъ, который рассказываетъ о немъ слѣдующимъ образомъ (№ 138 *Минуты*):

Пусть не воображаетъ публика что цензура есть что-то ужасное, или какой-то безпощадный мечъ для либеральныхъ мнѣній. Нисколько! Вопервыхъ, безызвѣстно что всѣ наши подцензурные журналы, газеты и газетки, издающіеся на два двухгривенныхъ въ провинціяхъ и даже столицахъ, держатся либеральнаго направленія, а вовторыхъ, вотъ вамъ фактъ, почерпнутый изъ моихъ личныхъ отношеній къ цензурѣ. Это было въ прошломъ году, предъ юбилеемъ покойнаго Государя. По предложенію высшей администраціи и соизволенію покойнаго Государя (доказательства чего имѣются у меня въ рукахъ), мною составленъ былъ обзоръ реформъ прошлаго царствованія, который потомъ въ отдѣльномъ изданіи и разосланъ былъ для распространенія черезъ посредство всѣхъ губернаторовъ. Трудъ этотъ выполненъ былъ мною съ особенною любовью, такъ что я получилъ письменную Высочайшую благодарность чрезъ министра Императорскаго Двора, графа А. В. Адлерберга; но я не желалъ чтобы мой трудъ печатался «въ законѣ», т. е. безъ соблюденія обыкновенно цензурныхъ правилъ, а потому пред-

ставилъ его на разсмотрѣніе цензурнаго комитета. Всегда любезный и почтенный ветеранъ предсѣдатель цензурнаго комитета А. Г. Петровъ тотчасъ же передалъ мое изданіе цензору Р. Что же вы полагаете? Та самая брошюра, которая встрѣтила благосклонный пріемъ у самого трона, не говоря уже о сочувствіи въ ней высшей администраціи, заставила чуть ли не побагровѣть отъ досады г. цензора Р. который наотрѣзъ отказался:

— Не могу, не могу пропустить....

Оказалось что я написалъ «крайне консервативно» Уважаемый А. Г. Петровъ долженъ былъ назначить уже другаго цензора г. Л., который тутъ же подписалъ свое разрѣшеніе безъ малѣйшихъ выпускъ и перемѣнъ.

Такова цензура была въ тѣ дни, когда всё почти находили ее въ Россіи «тяжелюю». Замѣчательно также что варшавская полицейская цензура также конфисковала мое изданіе, которое въ то же самое время, напримѣръ, пермскій губернаторъ г. Богдановичъ телеграммою просилъ позволенія у меня перепечатать въ губернской типографіи. Все это могу доказать документами желающимъ.

— *О пожарѣ въ м. Корці.*—Изъ мѣстечка Корецъ, Волынской губерніи, въ газету *Заря* сообщаютъ что недавно тамъ произошелъ сильный пожаръ. Огонь истребилъ все что только въ состояніи горѣть: дома, имущество и даже были случаи гибели людей. Мѣстечко Корецъ представляетъ въ настоящее время сплошную массу развалинъ: сгорѣли синагоги и молитвенные дома (числомъ 12) со всемъ имуществомъ; сгорѣли всё лавки съ товарами и множество домовъ съ имуществомъ. Все что было вытащено на улицу—сгорѣло тамъ. Даже колодезь среди мѣстечка сгорѣлъ съ брошеннымъ туда имуществомъ. Не досчитываются около 20 человѣкъ; нашли уже обгорѣлые трупы четырехъ женщинъ и предали ихъ землѣ. Остальные еще не найдены. Кругомъ—пшца; нѣтъ ни крова, ни пшши, ни одежды; сотни людей валяются на улицахъ за неимѣніемъ помѣщенія. Уцѣлѣло только нѣсколько десятковъ домовъ на окраинахъ мѣстечка. Нѣкоторые изъ мѣстныхъ жителей дѣлаютъ все что могутъ для оказанія несчастнымъ первоначаль-

ной помощи. Но мѣстные средства недостаточны; необходима помощь изъ другихъ мѣстъ.

ОБЪЯВЛЕНІЕ.

ПОСТУПИЛИ ВЪ ПРОДАЖУ ПРЕКРАСНО-ИСПОЛНЕННЫЕ ПОР-
ТРЕТЫ ИХЪ ВЕЛИЧЕСТВЪ:

Императора АЛЕКСАНДРА III
и Императрицы МАРИИ ѲЕОДОРОВНЫ

для частей войскъ, мировыхъ судей, волостныхъ и сельскихъ
правленій, учебныхъ заведеній, разныхъ учреждений и лицъ.
Портреты, величиною каждый: $12\frac{1}{2}$ вершковъ въ длину и 9
вершковъ въ ширину, исполнены на камнѣ по самымъ послѣд-
нимъ фотографіямъ извѣстнымъ художникомъ-портретистомъ
П. Ѳ. БОРЕЛЕМЪ и отпечатаны на хорошей бумагѣ съ тономъ.

Цѣна каждому портрету 1 Р. съ пересылкою. За оба пор-
трета вмѣстѣ: 2 Р. съ пересылкою.

Книгопродавцы пользуются обычной уступкою.

Съ требованіями обращаться *исключительно*: въ С.-ПЕТЕР-
БУРГЪ, въ редакцію журнала «ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ МІРЪ».
по Николаевской ул., д. № 48. 5—5.



СОДЕРЖАНІЕ: Украинофильство съ его затѣями о дву-
текстныхъ учебникахъ. Кому обязаны духовно-учебныя заведенія
за отпускъ изъ государственнаго казначейства полтора мил-
ліона рублей. Библиографическая замѣтка. Лѣтопись текущихъ
событій. Объявленіе.

№ 18 Вол. Енарх. вѣд. сданъ на почту 2 Іюля 1881 года.

Редакторъ П. Бяляевъ.

Дозволено цензурою. Кременецъ. 26 Іюня 1881 года.

Печатается въ Типографіи Почаевской Лавры.